

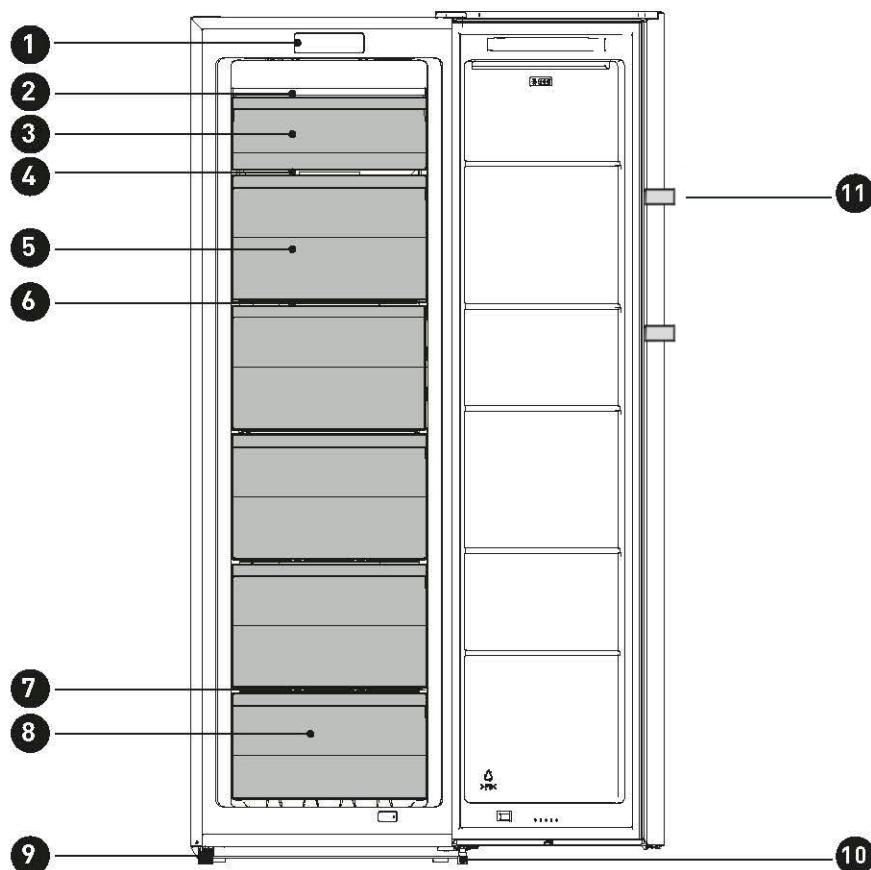


Congélateur armoire / Upright freezer /
Congelador armario / Gefrierschrank /
Diepvries kastmodel

ECAV170-55HIB3



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Panneau de commandes	Control panel	Panel de control	Bedienfeld	Bedieningspaneel
2	Ventilation	Fan	Ventilación	Umluft	Ventilatie
3	Volet	Shutter	Trampilla	Klappe	Luik
4	Étagère en verre	Glass shelf	Balda de cristal	Glasablage	Glazen legger
5	Tiroirs de rangement	Storage drawers	Cajones de almacenamiento	Ablage-Schubladen	Opbergladen
6	Clayettes centrales	Central shelves	Rejillas centrales	Mittelablagen	Centrale legplanken
7	Clayette inférieure	Lower shelf	Rejilla inferior	Untere Ablage	Onderste legplank
8	Tiroir inférieur	Lower drawer	Cajón inferior	Untere Schublade	Onderste lade
9	Pied intérieur gauche réglable	Adjustable left inner foot	Pie interior izquierdo ajustable	Stellfuß innen links	Verstelbare voet binnenin links
10	Pied intérieur droit réglable	Adjustable right inner foot	Pie interior derecho ajustable	Stellfuß innen rechts	Verstelbare voet binnenin rechts
11	Poignée de porte	Door handle	Tirador de la puerta	Türgriff	Handvat van de deur

Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits. Nous espérons que ce congélateur vous donnera entière satisfaction.

sommaire

consignes de sécurité (voir Feuille additionnel)

déballage	5
Avant la première utilisation	5
installation	5
Lieu d'installation	5
Classe climatique	6
Ventilation suffisante	6
Mise à niveau	7
Inversion du sens d'ouverture de la porte	8
utilisation	10
Mise en route	10
Description du bandeau de commandes	10
Fabrication des glaçons	11
conseils pratiques d'utilisation	12
Pour rappel : classification des appareils	12
Entreposage de nourriture	12
Conseils d'économie d'énergie	13
Pour une meilleure hygiène alimentaire	13
nettoyage et entretien	14
Nettoyage	14
Dégivrage	14
guide de dépannage	15
Remédier à un mauvais fonctionnement	15
Des bruits pendant le fonctionnement	16
En cas de coupure de courant	16

déballage

- Ôtez l'emballage de transport.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport. Vous ne devez en aucun cas brancher un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez toutes les bandes adhésives et tous les matériaux d'emballage situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de vinaigre blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent car l'odeur peut persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du *white spirit* pour enlever les restes d'adhésif à l'extérieur de l'appareil.
- **Pour le nettoyage de l'appareil, vous devez toujours le débrancher, ou retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.**

installation

Lieu d'installation

- Placez votre congélateur sur une surface stable et plane. Votre appareil sera lourd une fois chargé de denrées : il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, à température ambiante (16°C minimum et 38°C maximum).
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou toute autre source de chaleur.
- **La consommation d'énergie et le fonctionnement efficace de l'appareil sont affectés par la température ambiante.**
- L'appareil doit être installé de façon à ce que la prise de courant reste accessible.
- Assurez-vous après l'avoir installé qu'il ne repose pas sur son câble d'alimentation électrique.

- Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, veuillez laisser reposer l'appareil pendant deux heures si l'appareil a été transporté en position verticale ou 24 heures si l'appareil a été transporté en position horizontale, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.

Classe climatique

Installez l'appareil uniquement dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu (voir tableau ci-dessous).

La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique située à l'extérieur de l'appareil.

Le tableau ci-dessous indique la température ambiante adéquate pour chaque classe climatique :

Classe climatique	Température ambiante
SN	De +10 à +32°C
N	De +16 à +32°C
ST	De +16 à +38°C
T	De +16 à +43°C

Votre congélateur **ECAV170-55HIB3** est classé « **N/ST** ». En deçà ou au-delà des valeurs de température ambiante indiquées, les performances de votre congélateur peuvent être affectées avec un risque de péremption des denrées alimentaires.

Ventilation suffisante

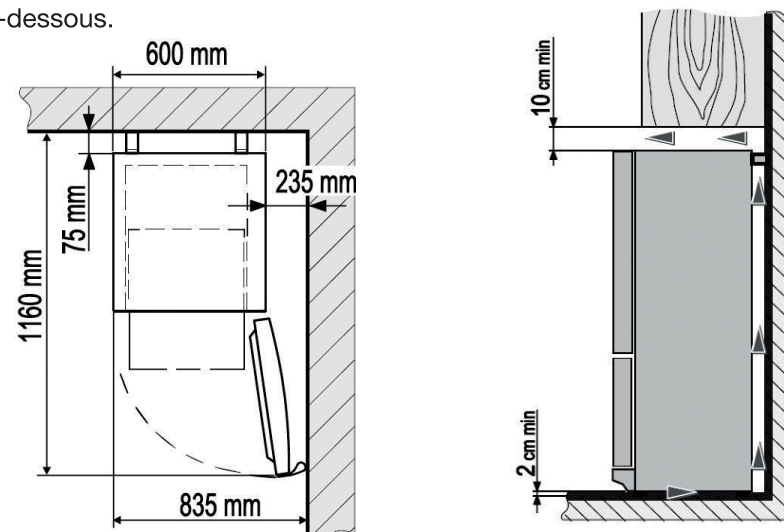
Veillez à ce que l'air puisse toujours circuler librement autour de l'appareil.

L'arrière du congélateur (le condenseur en particulier) et les autres éléments du système de réfrigération ne doivent pas être en contact avec d'autres éléments.

Veillez respecter les distances d'espacement minimum indiquées sur les schémas ci-dessous.

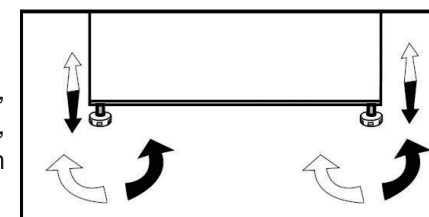
N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et laissez un espace d'au moins 10 cm au-dessus de l'appareil et tout meuble placé au-dessus. Si cet avertissement n'est pas respecté, cela entraîne une consommation d'énergie supplémentaire et le compresseur peut surchauffer.

Si l'appareil est placé dans un coin, pensez à laisser un espace suffisant pour permettre une bonne ouverture de la porte et des tiroirs. Veuillez vous reporter au schéma ci-dessous.



Mise à niveau

Pour son fonctionnement sans vibration, l'appareil doit être mis à niveau. Pour cela, ajustez les pieds avant réglables afin d'équilibrer correctement l'appareil.



Inversion du sens d'ouverture de la porte

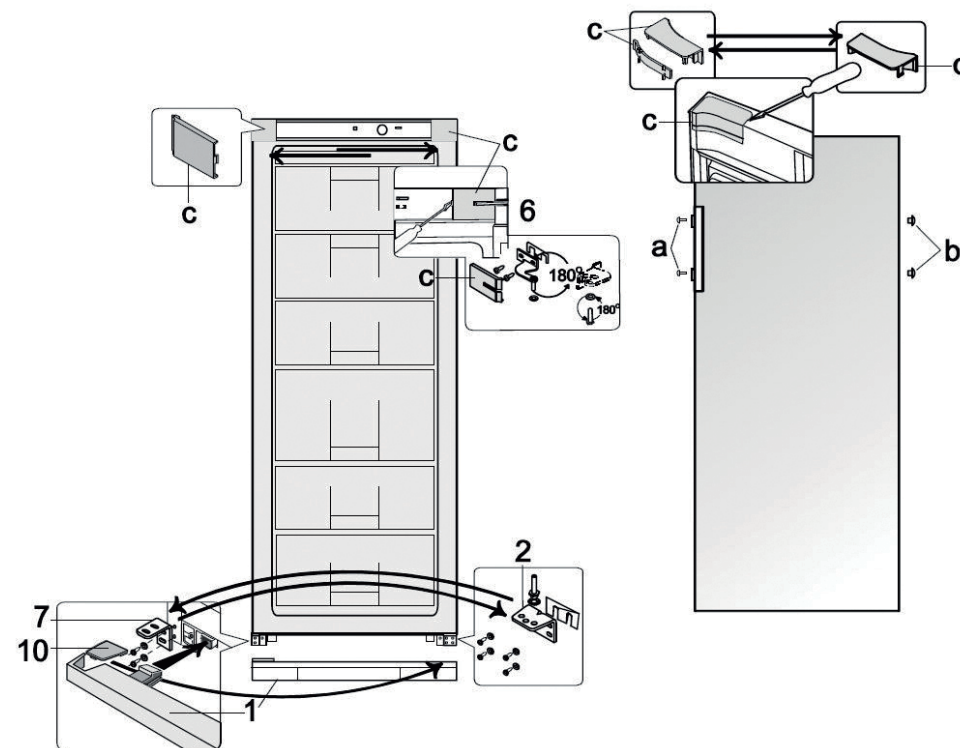
Vous pouvez modifier le sens d'ouverture de la porte de votre congélateur si nécessaire. Pour procéder à cette modification, retirez tous les accessoires (tiroirs, etc.) puis, suivez les étapes indiquées ci-dessous. Nous vous recommandons de vous faire aider par une autre personne ou de contacter un professionnel qualifié.

• Attention : Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous procédez à l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

- Ne basculez JAMAIS l'appareil à l'horizontale lors de la procédure d'inversion du sens d'ouverture des portes.
- Reportez-vous au schéma en **page 9**.

1. Ouvrez la porte du congélateur.
2. Retirez les 4 caches (c) présents sur le contour de la porte.
3. Remplacez le cache 2 pièces (que vous retournez de 180°) de l'autre côté.
4. Dévissez et retirez la charnière supérieure (6) de l'intérieur de la porte (fig. C/6).
- Attention : maintenez bien la porte !**
5. Retirez la porte avec précaution et placez-la sur une couverture pour éviter tout risque de rayure. Retirez le support de charnière de l'intérieur de la porte et fixez-le sur le côté opposé.
6. Retirez les vis de fixation et le support supérieur (6). Notez la présence de la petite plaque en plastique sous le support.
7. Retournez le support (6) ainsi que la petite plaque en plastique de 180° et remplacez-les de l'autre côté dans les 2 trous correspondants.
8. Retirez la plinthe (1) en la soulevant légèrement.
9. Retirez les vis de fixation et retirez la charnière inférieure (2) et ses boulons.
10. Remplacez l'ensemble charnière inférieure/boulons/vis de fixation de l'autre côté.
11. Retirez le support (7) et remplacez-le avec la charnière (2) et ses fixations.
12. Installez le support (7) à l'emplacement de l'ancien support (2).
13. Remplacez la porte sur la charnière inférieure et son support (2). **Attention : maintenez bien la porte !**
14. Insérez la charnière du support (6) dans la porte et fixez bien le support sur l'appareil.
15. Fixez les 4 caches (c) sur les supports et les ouvertures.
16. Retirez le cache (10) de la plinthe (1) et remplacez-le sur le côté opposé.
17. Repositionnez la plinthe (1) sur l'appareil.

18. Retirez les capuchons (a) et les bouchons (b).
19. Retirez les vis fixant la poignée de porte. Remplacez la poignée sur le côté opposé à l'aide des vis. Remplacez les bouchons et les capuchons dans les trous libres de l'autre côté de la porte.



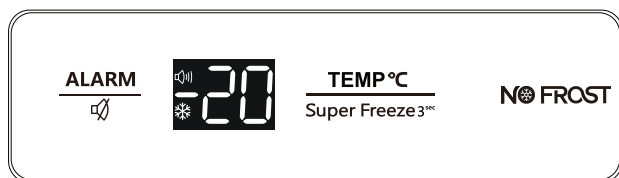
utilisation

Mise en route

- Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, veuillez laisser reposer l'appareil pendant deux heures si l'appareil a été transporté en position verticale ou 24 heures si l'appareil a été transporté en position horizontale, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.
- Branchez l'appareil sur une prise secteur reliée à la terre et facilement accessible.
- Attendez au moins 2 heures avant de placer des aliments dans l'appareil afin d'obtenir une température correcte à l'intérieur du congélateur.
- AVERTISSEMENT : L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement (risque de décongélation du contenu ou de température trop élevée dans le compartiment des denrées congelées) lorsque celui-ci est placé pendant une période prolongée à une température ambiante inférieure à celle pour laquelle il est conçu.

Description du bandeau de commandes

- Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, le rétroéclairage de l'écran commence à fonctionner. Une fois les portes fermées, le rétro-éclairage s'éteint.



20. Réglage de la température

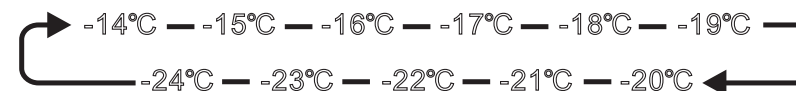
- Pour une conservation optimale des aliments, nous vous recommandons de régler la température du congélateur sur -18°C. Le réglage d'une température élevée accélérera le gaspillage d'aliment. Si vous voulez changer la température, suivez les instructions ci-dessous.
- Lorsque vous réglez la température, vous réglez une température moyenne pour toute la cavité de l'appareil. Les températures dans la cavité peuvent varier par rapport à l'afficheur en fonction de la charge d'aliment dans le congélateur et leur emplacement. Une température ambiante basse ou trop haute peut également affecter la température dans l'appareil.

21. Mode Super congélation

- Le mode Super congélation permet de faire baisser la température du congélateur, pour que les aliments soient congelés plus vite. Ce mode permet de retenir plus de vitamines et de nutriments des aliments frais, et ainsi les conserver plus frais, plus longtemps.
- Appuyez sur la touche $\frac{\text{TEMP}^\circ\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^\circ\text{C}}$ pendant 3 secondes pour sélectionner la fonction « Super Freeze ». L'écran affiche « - 24 » et le voyant  s'allume.
- Pour une quantité maximale d'aliments, plusieurs heures de congélation sont nécessaires. Activez le mode super congélateur pour éviter une augmentation de température non désirée.
- Si la capacité de congélation indiquée sur la plaque signalétique doit être utilisée, mettez en marche la surgélation 24 heures avant que les produits frais ne soient placés dans le compartiment de congélation, la fonction de congélation s'arrête automatiquement après quelques temps.
- Pour désactiver le mode Super congélation, appuyez sur la touche $\frac{\text{TEMP}^\circ\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^\circ\text{C}}$. L'appareil commute automatiquement sur la température réglée avant le mode de surgélation, le voyant  s'éteint.

22. Réguler la température

- Vous pouvez appuyer sur la touche $\frac{\text{TEMP}^\circ\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^\circ\text{C}}$ pour activer le mode de régulation de la température du congélateur. Lorsque vous appuyez sur le bouton de façon continue, la température est réglée dans l'ordre suivant :



23. Alarme de porte

- Si la porte du congélateur est ouverte pendant plus d'une minute, l'alarme se déclenche et le témoin lumineux  commence à clignoter. L'alarme sonore s'arrête en appuyant sur la touche $\frac{\text{ALARM}}{\text{ALARM}}$. Le voyant reste allumé mais cesse de clignoter.
- Pour économiser de l'énergie, évitez de laisser la porte ouverte longtemps pendant l'utilisation de l'appareil. L'alarme de porte peut être arrêtée en fermant la porte.

Fabrication des glaçons

- Remplissez un bac à glaçons avec de l'eau froide jusqu'aux trois quarts de sa hauteur et placez-le dans le congélateur. Les glaçons seront prêts après quelques heures.
- Vous pouvez facilement récupérer vos glaçons en tordant légèrement le récipient qui le contient.

conseils pratiques d'utilisation

Pour rappel : classification des appareils

Types d'appareil	Températures dans le compartiment le plus froid	Durées de conservation
Pas d'étoile	Freezer : 0°C	Glaçons
*	Freezer : -6°C	Glaçons Conservation des surgelés courte : 3 à 4 jours (*)
**	Freezer : -12°C	Glaçons Conservation des surgelés moyenne : 1 à 4 semaines (*)
***	Compartiment conservation : Inférieur ou égal à -18°C	Glaçons Conservation des surgelés longue : 3 mois à 12 mois
****	Compartiment congélation : De -18°C à -24°C	Glaçons Conservation des surgelés longue : 3 mois à 12 mois Congélation possible de produits frais

(*) La durée de conservation dépend du type d'aliment ; voir les instructions du fabricant sur l'emballage des produits.

- Votre appareil porte le sigle normalisé « 4 étoiles » ********. Vous pouvez utiliser cet appareil pour conserver jusqu'à 12 mois des aliments surgelés. Vous pouvez également utiliser cet appareil pour congeler des produits frais et fabriquer des glaçons.

Entreposage de nourriture

Mettez la nourriture congelée dans le congélateur dès que possible, et assurez-vous :

- De ne pas entreposer trop d'éléments dans les tiroirs de rangement.
- De permettre à l'air de circuler autour de chaque élément.
- De ne pas entreposer de la nourriture non emballée.

Conseils d'économie d'énergie

Évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps car de l'air chaud entrera dans le congélateur et l'air froid contenu à l'intérieur s'échappera, ce qui provoquera un gaspillage d'énergie. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstruction empêchant la porte de se fermer correctement.

Pour une meilleure hygiène alimentaire

- **Ne placez pas de plats chauds dans le congélateur avant qu'ils n'aient refroidi, les aliments déjà congelés pourraient pourrir. Placez les aliments frais à congeler dans les 2 tiroirs du haut et utilisez les autres tiroirs pour conserver les produits déjà congelés. Ne mélangez pas les produits déjà congelés avec les produits frais.**
- Lorsque vous souhaitez congeler des aliments (viande, viande hachée, poisson, etc.), pensez à les diviser en portions afin qu'ils puissent être consommés en une seule fois.
- Ne recongelez pas des aliments qui ont décongelé. Ceci présente des risques pour votre santé comme, par exemple, des intoxications alimentaires.
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés dans de bonnes conditions et que l'emballage n'est pas déchiré.
- Lors du rangement des aliments surgelés, les conditions de conservation indiquées sur l'emballage doivent être respectées. S'il n'y a pas d'instructions, les aliments doivent être consommés le plus rapidement possible.
- Les aliments doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment surgelé est humide et qu'il sent mauvais, l'aliment a peut-être été conservé auparavant dans de mauvaises conditions. Ne conservez pas cet aliment !
- La durée de conservation d'un aliment surgelé change selon la température ambiante, les ouvertures et fermetures répétées de la porte, le réglage de la température, le type d'aliment et le temps qui s'est écoulé entre le moment où l'aliment a été acheté et celui où il a été placé dans le congélateur. Respectez toujours les instructions indiquées sur l'emballage et ne dépassez jamais la date limite de consommation.
- **AVERTISSEMENT** : Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le congélateur. Elles peuvent éclater lors de la congélation du contenu,

et les boissons gazeuses peuvent même exploser ! Ne stockez jamais de limonades, jus, bières, vins moussants, etc. dans le congélateur.

- **AVERTISSEMENT** : Ne mettez pas de crème glacée ou de glaçon dans la bouche immédiatement après leur sortie du congélateur. La glace très froide peut geler sur les lèvres ou la langue et vous blesser.
- **AVERTISSEMENT** : Ne touchez pas aux aliments congelés avec des mains mouillées. Le gel pourrait coller vos mains à la nourriture.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques dans le congélateur (par exemple les sorbetières électriques, les mixers, etc.).
- **AVERTISSEMENT** : Le congélateur risque de ne pas fonctionner correctement (risque de décongélation du contenu ou de température trop élevée) lorsque l'appareil est placé pendant une période prolongée à une température ambiante inférieure à celle pour laquelle il est conçu.

nettoyage et entretien

Nettoyage

- **Avant le nettoyage de l'appareil, vous devez toujours l'éteindre et le débrancher, ou retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.**
- Nous vous conseillons de nettoyer et désinfecter régulièrement (au moins une fois par an) votre appareil pour une meilleure hygiène et conservation des aliments.
- Retirez toute la nourriture du congélateur.
- Nettoyez l'intérieur du congélateur et ses accessoires avec du bicarbonate de soude dissout dans l'eau (1 cuillère à soupe pour 4 litres d'eau).
- N'utilisez pas d'alcool, de poudres abrasives ni de détergents car ils pourraient abîmer les surfaces.
- Rincez à l'eau claire puis, essuyez avec un chiffon doux.

Dégivrage

Votre appareil à froid ventilé se dégivre automatiquement. L'eau de dégivrage est collectée dans le bac d'évaporation situé en bas à l'arrière du congélateur. L'eau s'évapore de ce bac automatiquement.

guide de dépannage

Remédier à un mauvais fonctionnement

Un mauvais fonctionnement peut être dû à un problème mineur que vous pouvez résoudre vous-même à l'aide des instructions ci-dessous. Avant d'appeler le service après-vente de votre magasin, procédez aux vérifications suivantes :

1) L'appareil est branché mais ne fonctionne pas et les voyants lumineux du bandeau de commande sont éteints :

Vérifiez :

- Qu'il est bien branché,
- Que le disjoncteur n'a pas été désactivé.

2) Le voyant du bouton de sélection de la température est allumé en rouge et les voyants lumineux des températures clignotent en boucle :

L'appareil a détecté une anomalie. Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

3) Le congélateur refroidit excessivement :

- La température est réglée sur une valeur trop élevée.

4) Le congélateur ne refroidit pas suffisamment :

- Vous avez peut-être mis des aliments chauds ou une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur.
- La porte n'est peut-être pas fermée correctement.
- Il se peut que les joints d'étanchéité de la porte soient endommagés.
- La température n'est peut-être pas réglée correctement.

5) Vous n'arrivez pas à régler la température ni à activer la fonction de "super congélation" :

Fermez la porte du congélateur, éteignez et débranchez l'appareil. Attendez une quinzaine de minutes puis, rallumez l'appareil et essayez de régler à nouveau la température ou d'activer la fonction de "super congélation".

6) Il y a de la condensation au-dessus de l'appareil :

L'hygrométrie de l'air ambiant dépasse 70%. Aérez la pièce dans lequel le congélateur est situé et supprimez la cause d'humidité.

7) La porte du congélateur est difficile à ouvrir :

- Vous pouvez avoir des difficultés à ouvrir la porte du congélateur que vous venez juste de fermer. Lorsque l'on ouvre la porte, l'air froid qui s'échappe de la cuve est remplacé par de l'air à température ambiante. Pendant le refroidissement de cet air chaud, une dépression se forme, du vide se crée et la porte devient difficile à ouvrir. Au bout de quelques minutes, la pression normale se rétablit dans le congélateur et vous pouvez ouvrir la porte facilement.

Si les éléments ci-dessus ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ; contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

IMPORTANT : Seuls les techniciens de maintenance sont compétents pour effectuer des réparations sur cet appareil. Des réparations non conformes peuvent constituer un danger pour l'utilisateur et ne sont pas couvertes par la garantie.

Des bruits pendant le fonctionnement

Les bruits suivants sont caractéristiques des appareils de congélation :

- **Cliquetis**

Quand le compresseur se met en marche ou s'éteint, il fait entendre un cliquetis.

- **Ronronnement**

Dès que le compresseur est en marche, vous l'entendez ronronner.

- **Gargouillis/clapotements**

Quand le réfrigérant s'écoule dans les tubes étroits, des gargouillis et des clapotements se font entendre. Même une fois le compresseur éteint, ces bruits continuent à se faire entendre pendant un court moment.

En cas de coupure de courant

- Si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments. **Cependant, n'ouvrez pas la porte.** L'autonomie de fonctionnement de votre appareil est sensiblement raccourcie suivant la charge de l'appareil.
- Si la panne doit se prolonger, transférez les produits surgelés et congelés dans un autre congélateur.

- Dès que vous constatez un début de décongélation, consommez les aliments le plus rapidement possible.
- Attention ! Tout aliment décongelé ne doit pas être recongelé.

i INFORMATION	
 The image shows an Energy Label with the EU flag, the word 'ENERGY' in large blue letters, and a QR code. Below, it says 'SUPPLIER'S NAME' and 'MODEL IDENTIFIER (*)'. At the bottom, there is a green arrow pointing right with the letter 'A' inside, indicating the energy efficiency class.	Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique : https://eprel.ec.europa.eu/

La durée de service de votre appareil est de 5 ans. Au cours de cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

You have just purchased an Essentiel b branded product and we thank you for your purchase. We pay particular attention to the **RELIABILITY, EASE-OF-USE** and **DESIGN** of our products.

We hope you will be completely satisfied with your new refrigerator.

contents

safety instructions (see additional leaflet)

unpacking	19
Before using for the first time	19
installation	19
Place of installation	19
Climate class	20
Sufficient ventilation	20
Levelling	21
Reversing the direction of the door opening	22
use	24
Getting started	24
Description of the Control Panel	24
Making icecubes	25
practical tips for use	26
As a reminder: appliance classification	26
Food storage	26
Energy saving tips	27
Advice for better food hygiene	27
cleaning and maintenance	28
Cleaning	28
Defrost	28
Troubleshooting guide	29
Fix a malfunction	29
Noise during operation	30
In case of power failure	30

unpacking

- Remove the shipping box.
- Check that the appliance has not been damaged during transport. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! If the appliance is damaged, please contact your retailer.
- Remove all tape and packaging material on the inside and outside of the appliance.

Before first use

- Clean the inside of the appliance with lukewarm water with a little white wine vinegar added to it. Do not use soap or detergent as the odour may linger. After cleaning, dry the appliance completely.
- You can use *white spirit* to remove any remaining adhesive on the outside of the appliance.
- **To clean the appliance, always unplug it, or remove the fuses or turn off the circuit breaker.**

Installation

Place of installation

- Place your freezer on a stable, level surface. Your appliance will be heavy when loaded with food: it must, therefore, be placed on a strong, solid floor.
- The appliance must be installed in a dry, well-ventilated room at room temperature (16°C minimum and 38°C maximum).
- The appliance must not be exposed to direct sunlight.
- The appliance must not be exposed to rain.
- The appliance must not be installed next to a radiator, a stove or any other heat source.
- **The appliance's energy consumption and efficient operation are affected by the room temperature.**
- The appliance must be installed in such a way that the power point is accessible.
- Make sure after installing it that it is not resting on its power cable.

- Before plugging the appliance in to the electrical outlet for the first time, please let the appliance rest for two hours if the appliance was transported in the upright position, or 24 hours if the appliance was transported in the horizontal position. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Not respecting this waiting period may damage the compressor.

Climate class

Only install the appliance in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed (see table below).

The climate class is on the rating plate located on the outside of the appliance.

The table below shows the correct room temperature for each climate class:

Climate class	Room temperature
SN	+10 to +32°C
N	+16 to +32°C
ST	+16 to +38°C
T	+16 to +43°C

The climate class of your **ECAV170-55HIB3** freezer is " **N/ST** ". If the room temperature is below or above the rated room temperature, the performance of your freezer may be affected, and your food may spoil.

Sufficient ventilation

Make sure that air can always circulate freely around the appliance.

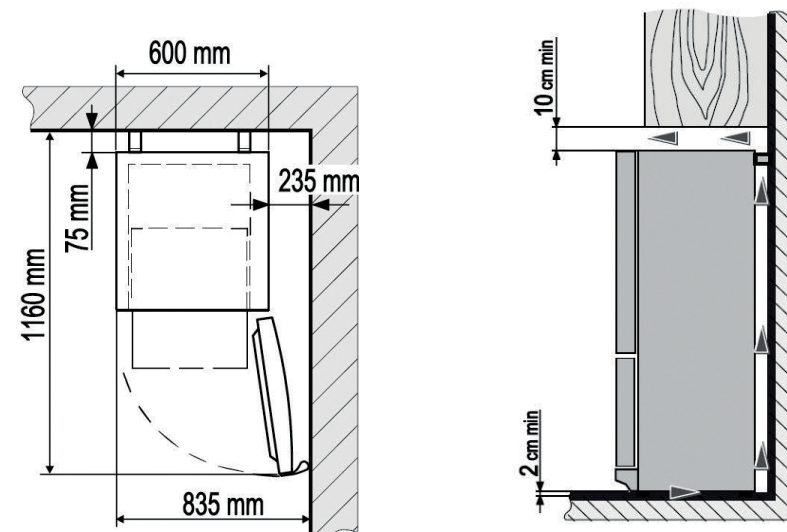
The rear of the freezer (especially the condenser) and the other parts of the refrigeration system must not come into contact with other elements.

Please observe the minimum spacing distances shown in the diagrams below.

Do not block the air vents and leave a gap of at least 10 cm above the appliance and between any furniture above it. Failure to do this will increase the consumption

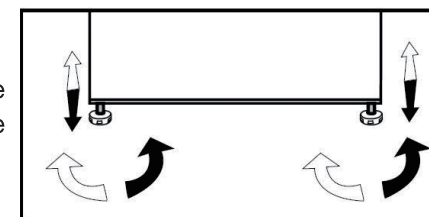
of energy and the compressor may overheat.

If the appliance is placed in a corner, remember to leave enough space so that the door and drawers can open properly. Please refer to the diagram below.



Levelling

For vibration-free operation, the appliance must be level. To do this, adjust the adjustable front feet to properly balance the appliance.



Reversing the direction of the door opening

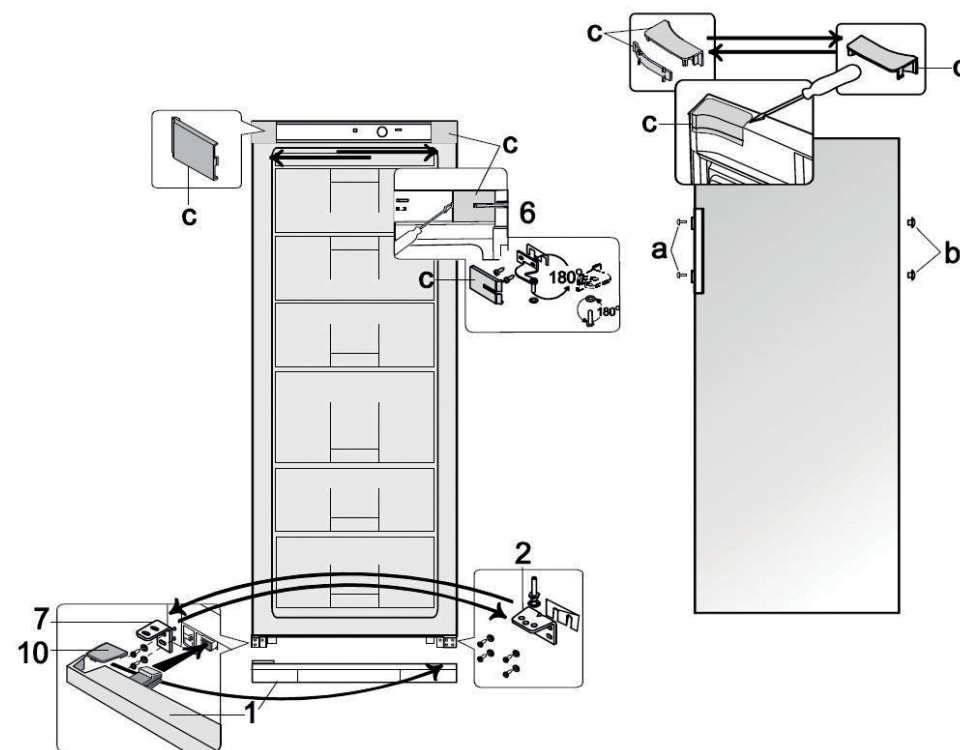
You can change the opening direction of the door of your freezer, if necessary. To make this modification, remove all the accessories (drawers, etc.) Then, follow the steps shown below. We recommend that you get the help of another person or contact a qualified professional.

- Warning: Unplug the appliance from the electrical outlet when reversing the opening direction of the door.

- NEVER tilt the appliance horizontally when reversing the opening direction of the doors.
- Refer to the diagram in **page 23**.

1. Open the freezer door.
2. Remove the 4 covers (c) on the edge of the door.
3. Put the 2-piece cover (rotated through 180°) on the other side.
4. Unscrew and remove the top hinge (6) from the inside of the door (fig. C/6).
Warning: close the door properly !
5. Carefully remove the door and place it on a blanket so that it doesn't get scratched. Remove the hinge bracket from inside the door and fasten it on the opposite side.
6. Remove the fixing screws and the upper bracket (6). Make sure that the small plastic plate is located under the bracket.
7. Turn the bracket over (6) as well as the small plastic plate through 180° and put them on the other side in the 2 corresponding holes.
8. Remove the plinth (1) by lifting it slightly.
9. Remove the fixing screws and remove the lower hinge (2) as well as its bolts.
10. Reposition the lower hinge/bolts/fixing screw assembly on the other side.
11. Remove the bracket (7) and put it with the hinge (2) and its fixings.
12. Fit the bracket (7) where the previous bracket used to be (2).
13. Put the door on the lower hinge and its bracket (2). **Warning: close the door properly !**
14. Insert the bracket hinge (6) in the door and fit the bracket securely to the appliance.
15. Attach the 4 covers (c) on the brackets and openings.
16. Remove the cover (10) of the plinth (1) and put it on the opposite side.
17. Put the plinth (1) back on the appliance.

18. Remove the caps **(a)** and plugs **(b)**.
19. Remove the screws fastening the door handle. Reposition the handle on the opposite side and fasten it using the screws. Put the plugs and caps in the empty holes on the other side of the door.



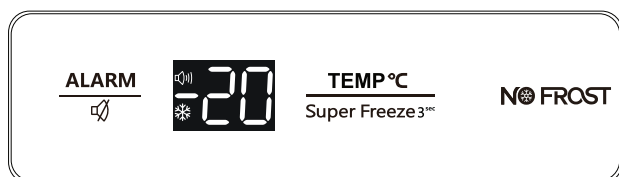
USE

Getting started

- **Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, please let the appliance rest for two hours if the appliance was transported in the upright position, or 24 hours if the appliance was transported in the horizontal position. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Not respecting this waiting period may damage the compressor.**
- Always plug your appliance into a grounded and easily accessible power socket.
- Wait for at least 2 hours before putting food in the appliance so that the freezer can come to the correct temperature.
- **WARNING:** The freezer section of the appliance may not work properly (risk of thawing of the contents or temperature too high in the frozen food compartment) when the appliance is placed for a prolonged period at a room temperature lower than that for which it is designed.

Description of the control panel

- When the appliance is switched on for the first time, the backlighting of the display starts to work. When the doors are closed, the backlighting switches off.



20. Setting the temperature

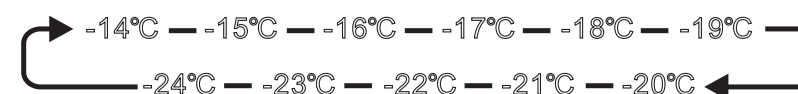
- For optimal food preservation, we recommend setting the freezer temperature to -18°C. Setting a high temperature will speed up food wastage. If you wish to change the temperature, follow the instructions below.
- When setting the temperature, you are setting an average temperature for the entire cavity of the appliance. The temperatures in the cavity may vary from that shown on the display depending on how much food is in the freezer and where it is located. An ambient temperature that is too high or too low can also affect the temperature inside the appliance.

21. Super freeze" mode

- The Super Freeze mode lowers the temperature of the freezer, so that the food can be frozen more quickly. This mode helps retain more vitamins and nutrients in fresh foods, keeping them fresher, for longer.
- Hold the $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^{\text{TM}}}$ button down for 3 seconds to select the "Super Freeze" function. The display shows "- 24" and the indicator  lights up.
- It will take several hours to freeze the maximum quantity of food. Enable the super freeze mode to prevent the temperature from rising unexpectedly.
- If the freezer is to be used at its freezing capacity indicated on the nameplate, start the fast freezing process 24 hours before adding the fresh products to the freezer compartment. The freezing function will automatically stop after a certain time.
- To disable the Super freeze mode, press the $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^{\text{TM}}}$ button. The appliance automatically switches to the temperature set before the fast freezing mode, and the  indicator light goes out.

22. Regulating the temperature

- You can press the $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^{\text{TM}}}$ button to activate the freezer temperature control mode. When you press the button continuously, the temperature settings advance in the following order:



23. Door-open alarm

- If the freezer door is opened for more than a minute, the alarm will sound and the  indicator light will start to flash. The audible alarm can be stopped by pressing the $\frac{\text{ALARM}}{\text{x}}$ button. The indicator light stays on but stops flashing.
- To save energy, do not leave the door open for a long time while the appliance is in use. The door alarm can be stopped by closing the door.

Making ice cubes

- Fill the ice cube container (supplied) with cold water to three-quarters full and return it to its dedicated location. The ice cubes will be ready after a few hours.
- You can easily retrieve your ice cubes by twisting the container slightly.

practical tips for use

As a reminder: appliance classification

Type of appliance	Temperatures in the coldest compartment	Storage times
No stars	Freezer: 0°C	Ice cubes
*	Freezer: -6°C	Ice cubes Short-term storage of frozen food: 3 to 4 days (*)
**	Freezer: -12°C	Ice cubes Average frozen food storage period: 1 to 4 weeks (*)
***	Storage compartment: Less than or equal to -18°C	Ice cubes Long-term frozen food storage: 3 months to 12 months
****	Freezer compartment: -18°C to -24°C	Ice cubes Long-term frozen food storage: 3 months to 12 months It is possible to freeze fresh products

(*) The storage time depends on the type of food; see the manufacturer's instructions on product packaging.

- Your appliance bears the standardised "4 stars" symbol ********. You can use this appliance to store frozen food for up to 12 months. You can also use this appliance to freeze fresh produce and make ice cubes.

Food storage

Put frozen food in the freezer as soon as possible, and:

- Do not overload the drawers.
- Allow air to circulate around each item.
- Do not store food without packaging.

Energy saving tips

Do not leave the door open for a long time because hot air will enter the refrigerator and the cold air inside will escape, thereby wasting energy. Make sure there are no obstructions preventing the door from closing properly.

Advice for better food hygiene

- **Do not place hot dishes in the freezer until they have cooled down, as food that is already frozen may rot. Place the fresh food to be frozen in the 2 top drawers and use the other drawers to store the products that are already frozen. Do not mix products, that are already frozen, with fresh products.**
- When you wish to freeze foods (meat, ground meat, fish, etc.), consider dividing items into portions so that they can be eaten all at once.
- Do not refreeze food that has thawed. This presents a risk to your health from food poisoning.
- When you buy frozen foods, make sure they have been frozen in good condition and that the packaging is not torn.
- When storing frozen food, observe the storage conditions indicated on the packaging. If there are no instructions, the food should be consumed as soon as possible.
- Food must be transported in appropriate packaging to maintain its quality and must be returned to the freezer as soon as possible.
- If the packaging of a frozen food is wet and smelly, the food may have been stored in poor conditions before. Do not store this food!
- The shelf life of frozen food changes with room temperature, repeated opening and closing of the door, temperature setting, type of food and the time between when the food was purchased and when it was placed in the freezer. Always follow the instructions on the packaging and never exceed the shelf life.
- **WARNING:** Bottles and cans should not be placed in the freezer. They can burst when the contents freeze, and sodas can even explode! Never store fizzy drinks, juice, beer, sparkling wine, etc., in the freezer.
- **WARNING:** Do not put ice cream or ice in your mouth immediately after taking them out of the freezer. Very cold ice can freeze on your lips or tongue and hurt you.
- **WARNING:** Do not touch frozen foods with wet hands. The ice could stick your hands to the food.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances (e.g. electric ice cream makers, blenders, etc.) in the freezer.

- **WARNING:** The freezer may not work properly (risk of thawing of the contents or temperature too high) when the appliance is placed at an ambient temperature lower than that for which it is designed for a prolonged period.

cleaning and maintenance

Cleaning

- **To clean the appliance, always turn it off and unplug it, or remove the fuses or flip the circuit breaker to the off position.**
- Clean and disinfect your appliance regularly (at least once a year) in order to improve hygiene and food preservation.
- Remove all the food from the freezer.
- Clean the inside of the freezer and its accessories with baking soda dissolved in water (1 tablespoon per 4 litres of water).
- Do not use alcohol, abrasive powders or detergents as they may damage the surfaces.
- Rinse with clear water then, dry thoroughly with a soft cloth.

Defrosting

Your ventilated cold appliance will automatically defrost. The defrost water is collected in the evaporator drain pan located at the bottom towards the rear of the freezer. The water evaporates from this tray automatically.

troubleshooting guide

Fixing a malfunction

A malfunction may be due to a minor problem that you can solve yourself using the following instructions. Before contacting the after-sales service centre of your dealer store, check the following:

1) The appliance is plugged in but not working and the indicator lights on the control panel are off:

Check:

- That it is properly connected;
- That the circuit breaker has not been tripped.

2) The temperature selection button indicator light is lit red and the temperature indicator lights are flashing continuously:

The appliance has detected an anomaly. Contact your retailer's after-sales department.

3) The freezer is too cold:

- The temperature setting is too low.

4) The freezer is not cold enough:

- You may have put some hot food or a large amount of food in the freezer.
- The door may not be closed properly.
- The door seals may be damaged.
- The temperature setting may not be properly adjusted.

5) You cannot adjust the temperature or activate the "super freezing" function:

Close the freezer door, and switch off and unplug the appliance. Wait about fifteen minutes. Then turn on the appliance again and try to set the temperature again or activate the "super freezing" function.

6) There is condensation above the appliance:

The humidity of the ambient air is above 70%. Air the room where the freezer is located and remove the cause of the high level of humidity.

7) The freezer door is difficult to open:

- You may find it hard to open a freezer door that has just been closed. When the door is opened, the cold air that escapes from the cabinet is replaced by air at room temperature. When this warm air cools, the pressure inside decreases forming a vacuum that makes it difficult to open the door. After a few minutes, the pressure inside the freezer will return to normal and you can easily open the door.

If the information above does not help you solve your specific problem, do not attempt to perform any repairs on the appliance yourself; contact your retailer's after-sale department.

IMPORTANT: Only service technicians are competent to carry out repairs on this appliance. Non-compliant repairs may be dangerous for the user and are not covered by the warranty.

Noise during operation

Freezers commonly make the following noises:

- **Clicking**

When the compressor starts or stops, there is a clicking sound.

- **Purring**

When the compressor is running, you hear it purring.

- **Gurgling/babbling**

When the refrigerant flows through the narrow tubes, gurgling and sloshing sounds can be heard. Even after the compressor stops, these noises continue for a short time.

In case of power failure

- If the fault does not last very long, there is no risk of your food spoiling. **However, do not open the door.** The time at which the operating temperature of the appliance can be preserved will be significantly shortened depending the load of the device.
- If the breakdown is prolonged, transfer frozen products to another freezer.

- As soon as you notice that thawing has started, consume the food as quickly as possible.
- Important! Any food that has thawed should not be refrozen.

i INFORMATION	
	You can find information on the refrigerator model in the following Internet product database by searching for your model ID. The model ID can be found on the energy label: https://eprel.ec.europa.eu/

The service life of your appliance is 5 years. During this period, original spare parts will be available to ensure proper operation of the appliance.

Link to the manufacturer's website where the information referred to in point 4 a of the Annex to Commission Regulation (EU) 2019/2019 can be found:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Acaba de adquirir un producto de la marca Essentiel b y se lo agradecemos. Prestamos mucha atención a la **FIABILIDAD**, a la **FACILIDAD DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos. Esperamos que este congelador sea de su entera satisfacción.

Índice

Instrucciones de seguridad (véase el Folleto extra)	
Desembalaje	33
Antes de utilizarlo por primera vez	33
Instalación	33
Lugar de instalación	33
Clase climática	34
Ventilación suficiente	34
Nivelación	35
Inversión del sentido de apertura de la puerta	36
USO	38
Puesta en marcha	38
Descripción del panel de control	38
Preparación de cubitos de hielo	39
Consejos prácticos de utilización	40
Recordatorio: Clasificación de los aparatos	40
Almacenamiento de alimentos	40
Consejos de ahorro de energía	41
Consejos para mejorar la higiene alimentaria	41
Limpieza y mantenimiento	42
Limpieza	42
Descongelación	42
Guía de resolución de problemas	43
Resolver un funcionamiento incorrecto	43
Ruidos durante el funcionamiento	44
En caso de corte del suministro eléctrico	44

Desembalaje

- Observe el embalaje de transporte.
- Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. ¡No enchufe un aparato que esté dañado! Si el aparato está dañado, póngase en contacto con el distribuidor.
- Retire todas las bandas adhesivas y los materiales de embalaje que se encuentren en el interior y el exterior del aparato.

Antes de usar el aparato por primera vez

- Limpie el interior del aparato con agua tibia con un poco de vinagre blanco. No utilice jabón ni detergente, ya que el olor podría persistir. Después de limpiarlo, seque completamente el aparato.
- Puede utilizar aguarrás para retirar los restos de adhesivo del exterior del aparato.
- **Para limpiar el aparato, siempre debe apagarlo y desenchufarlo, retirar los fusibles o cortar el interruptor automático.**

Instalación

Lugar de instalación

- Coloque el congelador sobre una superficie estable y plana. El aparato pesará mucho una vez se haya cargado con alimentos: por lo tanto, se debe colocar sobre un suelo sólido y resistente.
- El aparato se debe instalar en una habitación seca y con buena ventilación, a temperatura ambiente (entre 16 °C como mínimo y 38 °C como máximo).
- El aparato no debe quedar expuesto a la luz directa del sol.
- El aparato no debe quedar expuesto a la lluvia.
- El aparato no se debe instalar junto a un radiador, una placa de cocina o cualquier otra fuente de calor.
- **La temperatura ambiente afecta al consumo de energía y al funcionamiento eficaz del aparato.**
- El aparato se debe instalar de manera que se pueda seguir accediendo a la toma de corriente.
- Después de instalar el aparato, asegúrese de que no esté pisando el cable de alimentación eléctrica.

- Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente por primera vez, deje reposar el aparato durante dos horas, (si se ha transportado en posición vertical) o durante 24 horas (si se ha transportado en posición horizontal), para que el gas refrigerante pueda volver a bajar al compresor. El incumplimiento de este plazo de tiempo podría dañar el compresor.

Clase climática

Instale el aparato solo en un lugar en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática para la que se ha diseñado (ver la tabla siguiente).

La clase climática se encuentra en la placa de características del exterior del aparato.

La tabla siguiente indica la temperatura ambiente adecuada para cada clase climática:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	De 10 a 32 °C
N	De 16 a 32 °C
ST	De 16 a +38 °C
T	De 16 a +43 °C

El congelador **ECAV170-55HIB3** está clasificado como "**N/ST**". Por debajo o por encima de los valores de temperatura ambiente indicados, el rendimiento del congelador se puede ver afectado, con el riesgo de que los alimentos se estropeen.

Ventilación suficiente

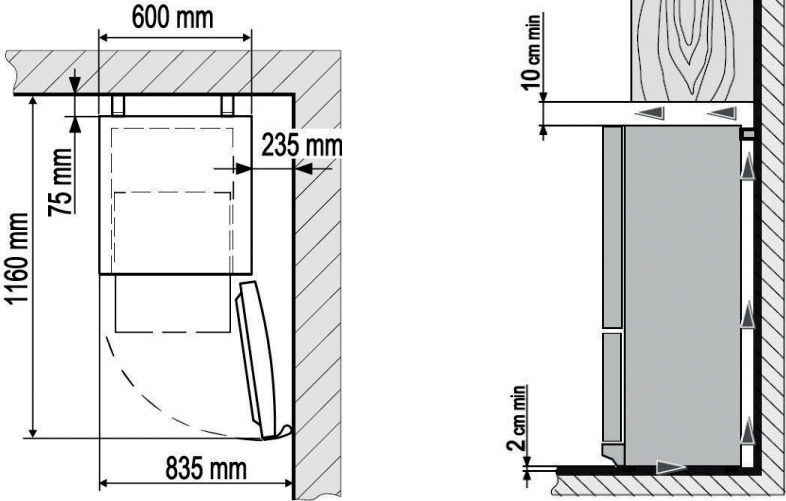
Asegúrese de que el aire siempre pueda circular libremente alrededor del aparato.

La parte trasera del congelador (el condensador, en particular) y los otros

elementos del sistema de refrigeración no deben entrar en contacto con el resto de elementos.

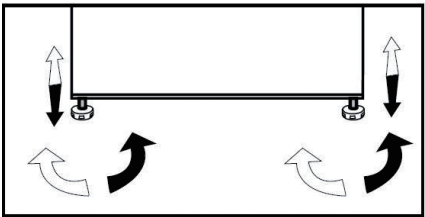
Respete las distancias de separación mínimas indicadas en los siguientes planos. No obstruya las aperturas de ventilación y deje un espacio de al menos 10 cm por encima del aparato y cualquier mueble que se encuentre encima. Si no respeta este aviso, podría provocar un consumo adicional de energía y el compresor podría recalentarse.

Si el aparato se coloca en una esquina, deje un espacio suficiente para permitir que la puerta y los cajones se abran correctamente. Consulte el siguiente esquema.



Nivelado

Para que funcione sin vibraciones, el aparato debe nivelarse. Para hacerlo, ajuste las patas delanteras regulables para equilibrar correctamente el aparato.



Inversión del sentido de apertura de la puerta

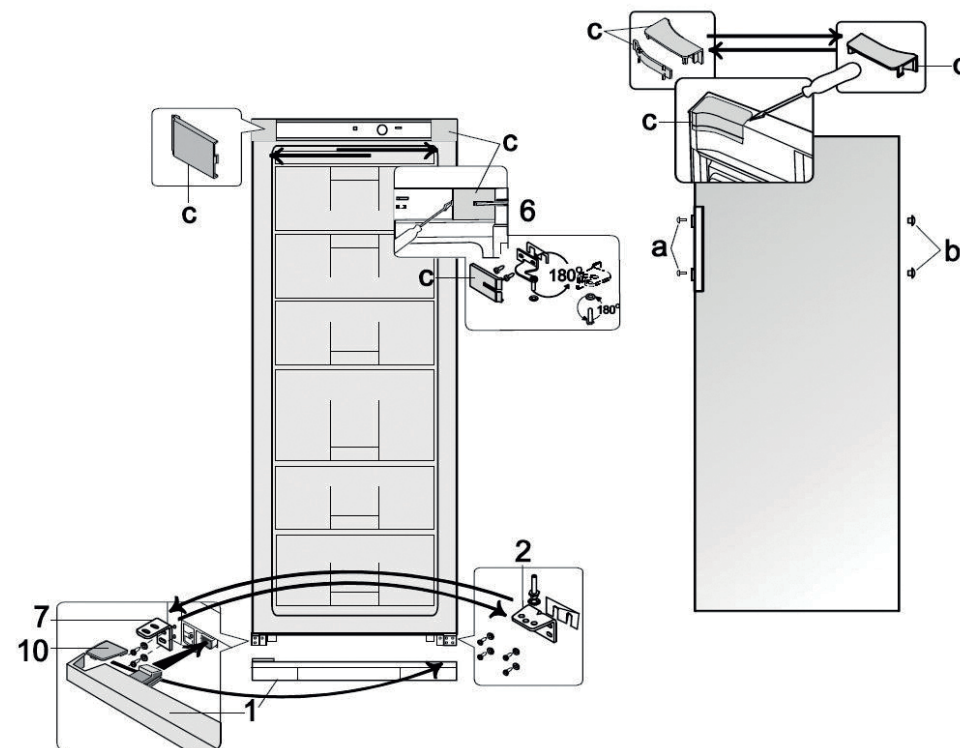
Si es necesario, puede modificar el sentido de apertura de la puerta del congelador. Para realizar esta modificación, quite todos los accesorios (cajones, etc.) y siga los pasos que se indican a continuación. Le recomendamos que pida ayuda a otra persona o que se ponga en contacto con un profesional cualificado.

• Atención: Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de realizar la inversión del sentido de apertura de la puerta.

- NO vuelque el aparato en horizontal cuando realice el procedimiento de inversión del sentido de apertura de la puerta.
- Consulte el esquema de la **página 37**.

1. Abra la puerta del congelador.
2. Quite las 4 tapas (c) presentes en el contorno de la puerta.
3. Vuelva a colocar la tapa de 2 piezas (que girará 180°) al otro lado.
4. Desensrosque y saque la bisagra superior (6) del interior de la puerta (fig. C/6).
Atención: ¡Sujete bien la puerta!
5. Quite la puerta con cuidado y colóquela sobre una manta para que no se raye. Quite el soporte de la bisagra del interior de la puerta y fíjelo en el lado opuesto.
6. Quite el tornillo de fijación y el soporte superior (6). Observe la presencia de una pequeña placa de plástico bajo el soporte.
7. Gire el soporte (6) y la pequeña placa de plástico 180° y vuelva a colocarlos en el otro lado en los 2 orificios correspondientes.
8. Quite el zócalo (1) levantándolo ligeramente.
9. Quite los tornillos de fijación, la bisagra inferior (2) y sus pasadores.
10. Vuelva a colocar el conjunto de la bisagra inferior / pasadores / tornillos de fijación al otro lado.
11. Quite el soporte (7) y vuelva a colocarlo con la bisagra (2) y sus fijaciones.
12. Instale el soporte (7) en la ubicación del otro soporte (2).
13. Coloque la puerta en la bisagra inferior y su soporte (2). **Atención: ¡Sujete bien la puerta!**
14. Inserte la bisagra del soporte (6) en la puerta y fije correctamente el soporte en el aparato.
15. Fije las 4 tapas (c) en los soportes y las aperturas.
16. Quite la tapa (10) del zócalo (1) y vuelva a colocarla en el otro lado.
17. Vuelva a colocar el zócalo (1) en el aparato.

18. Quite los capuchones (a) y los tapones (b).
19. Quite los tornillos que fijan el tirador de la puerta. Vuelva a colocar el tirador en el lado opuesto con los tornillos. Vuelva a colocar los tapones y los capuchones en los orificios libres al otro lado de la puerta.



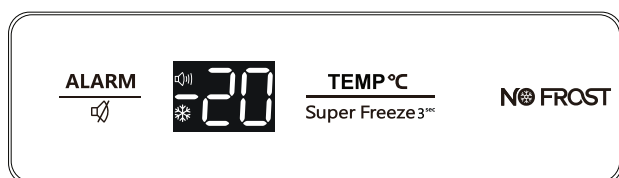
Uso

Puesta en marcha

- Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente por primera vez, deje reposar el aparato durante dos horas (si se ha transportado en posición vertical) o durante 24 horas (si se ha transportado en posición horizontal) para que el gas refrigerante pueda volver a bajar al compresor. El incumplimiento de este plazo de tiempo podría dañar el compresor.
- Enchufe siempre el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra y fácilmente accesible.
- Espere al menos 2 horas antes de introducir alimentos en el aparato para obtener una temperatura correcta en el interior de congelador.
- ADVERTENCIA: El aparato podría no funcionar correctamente (riesgo de descongelación del contenido o de temperatura demasiado alta en el compartimento de alimentos congelados) si el aparato se encuentra, durante un largo periodo, a una temperatura ambiente inferior a la temperatura para la que se ha diseñado.

Descripción del panel de control

- Cuando el aparato se conecte a la electricidad por primera vez, la retroiluminación de la pantalla comenzará a funcionar. Cuando cierre las puertas, la retroiluminación se apagará.



20. Ajuste de la temperatura

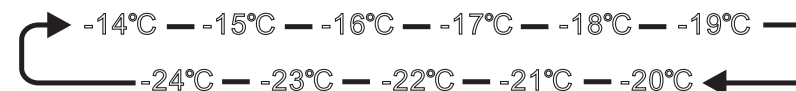
- Para disfrutar de una conservación óptima de los alimentos, le recomendamos que ajuste la temperatura del congelador a -18 °C. El ajuste de una temperatura más alta, acelerará el despilfarro de alimentos. Si desea cambiar la temperatura, siga las siguientes instrucciones.
- Cuando ajuste una temperatura, estará ajustando una temperatura media de toda la cavidad del aparato. Las temperaturas en la cavidad pueden variar con respecto a la pantalla en función de la carga de alimentos que haya en el congelador y de su emplazamiento. Una temperatura ambiente baja o demasiado alta también podría afectar a la temperatura del aparato.

21. Modo supercongelación

- El modo supercongelación permite bajar la temperatura del congelador para que los alimentos se congelen más rápido. Este modo permite retener mejor las vitaminas y los nutrientes de los alimentos frescos y conservarlos mas frescos durante más tiempo.
- Pulse la tecla $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze3}^{\text{™}}}$ durante 3 segundos para seleccionar la función «supercongelación». La pantalla muestra "- 24" y el indicador se encenderá.
- Para una cantidad máxima de alimentos, se necesitan varias horas de congelación. Active el modo supercongelación para evitar un aumento de temperatura no deseado.
- Si debe utilizar la capacidad de congelación indicada en la placa informativa, active la supercongelación 24 horas antes de colocar los productos frescos en el compartimento de congelación; la función de congelación se detendrá automáticamente tras un tiempo.
- Para desactivar el modo supercongelación, pulse la tecla $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze3}^{\text{™}}}$. El aparato cambiará automáticamente a la temperatura ajustada antes del modo de congelación y el indicador se apagará.

22. Ajustar la temperatura

- Puede pulsar la tecla $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze3}^{\text{™}}}$ para activar el modo de ajuste de la temperatura del congelador. Cuando pulse el botón de forma continuada, la temperatura se ajustará en el siguiente orden:



23. Alarma de puerta

- Si la puerta del congelador se queda abierta durante más de un minuto, se activará la alarma y el indicador luminoso comenzará a parpadear. La alarma acústica se detendrá cuando pulse la tecla $\frac{\text{ALARM}}{\text{ALARM}}$. El indicador permanecerá encendido pero dejará de parpadear.
- Para ahorrar energía, no deje la puerta abierta durante mucho tiempo mientras use el aparato. La alarma de la puerta puede detenerse cerrando la puerta.

Elaboración de cubitos de hielo

- Llene una cubitera con agua fría hasta tres cuartas partes de su altura y póngala en el congelador. Los cubitos estarán listos en unas horas.
- Puede sacar fácilmente los cubitos torciendo ligeramente la cubitera.

Consejos prácticos de uso

Recordatorio: Clasificación de los aparatos

Tipos de aparato	Temperaturas en el compartimento más frío	Plazo de conservación
Sin estrellas	Congelador: 0 °C	Cubitos de hielo
*	Congelador: -6 °C	Cubitos de hielo Conservación corta de ultracongelados: de 3 a 4 días (*)
**	Congelador: -12 °C	Cubitos de hielo Conservación media de ultracongelados: de 1 a 4 semanas (*)
***	Compartimento de conservación: inferior o igual a -18 °C	Cubitos de hielo Conservación larga de ultracongelados: de 3 a 12 meses
****	Compartimento de congelación: de -18 a -24 °C	Cubitos de hielo Conservación larga de ultracongelados: de 3 a 12 meses Congelación posible de productos frescos

(*) El plazo de conservación depende del tipo de alimento; ver las instrucciones del fabricante sobre el embalaje de los productos.

- El aparato lleva la sigla normalizada «4 estrellas» ********. Puede utilizar el aparato para conservar alimentos congelados hasta 12 meses. También puede utilizar el aparato para congelar productos frescos y hacer cubitos de hielo.

Almacenamiento de alimentos

Introduzca el alimento congelado en el congelador lo antes posible y asegúrese de:

- No coloque demasiados elementos en los cajones de almacenamiento,
- Permita que el aire circule alrededor de cada elemento.
- No introduzca alimentos no embalados.

Consejos de ahorro de energía

No deje la puerta abierta durante mucho tiempo ya que el aire caliente entrará en el congelador y el aire frío contenido en el interior se escapará, lo que provocará un despilfarro de energía. Asegúrese de que nada produzca una obstrucción que impida que la puerta se cierre correctamente.

Consejos para mejorar la higiene alimentaria

- No coloque platos calientes en el congelador, espere a que se hayan enfriado, ya que los alimentos que ya están congelados pueden descomponerse. Coloque los alimentos frescos que desee congelar en los 2 cajones superiores y use los otros cajones para conservar los productos ya congelados. No mezcle productos congelados con productos frescos.**
- Cuando desee congelar alimentos (carne, carne picada, pescado, etc.), divídalos en raciones para que puedan consumirse de una vez.
- No vuelva a congelar alimentos que se hayan descongelado. Esto puede provocar riesgos para su salud como, por ejemplo, intoxicaciones alimentarias.
- Cuando compre alimentos ultracongelados, asegúrese de que han estado congelados en buenas condiciones y que el embalaje no esté roto.
- Cuando almacene alimentos ultracongelados, debe respetar las condiciones de conservación indicadas en el embalaje. Si no hubiera instrucciones, los alimentos deben consumirse lo antes posible.
- Los alimentos deben transportarse en embalajes adecuados para mantener la calidad del alimento y deben introducirse en el congelador lo antes posible.
- Si el embalaje de un alimento ultracongelado está húmedo y huele mal, es posible que el alimento no se haya conservado en buenas condiciones. ¡No conserve este alimento!
- La duración de conservación de un alimento ultracongelado depende de la temperatura ambiente, las aperturas y cierres repetidos de la puerta, el ajuste de la temperatura, el tipo de alimento y el tiempo transcurrido entre el momento de compra del alimento y su introducción en el congelador. Respete siempre las instrucciones indicadas en el embalaje y no exceda la fecha límite de consumo.
- ADVERTENCIA: En el congelador no se deben guardarse botellas ni latas, ya que pueden reventarse si se congela su contenido e, incluso, las bebidas de gas pueden explotar. No guarde limonadas, zumos, cerveza, vinos espumosos, etc., en el congelador.
- ADVERTENCIA: No se introduzca en la boca helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del congelador. El hielo muy frío puede

congelarse en los labios o la lengua y provocarle lesiones.

- ADVERTENCIA: No toque los alimentos congelados con las manos mojadas. El hielo podría causar que sus manos se adhieran al alimento.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos (por ejemplo, heladeras eléctricas, batidoras, etc.) en el congelador.
- ADVERTENCIA: El congelador podría no funcionar correctamente (riesgo de descongelación del contenido o de temperatura demasiado alta) si el aparato se encuentra, durante un largo periodo, a una temperatura ambiente inferior a la temperatura para la que se ha diseñado.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza

- **Antes de limpiar el aparato, siempre debe apagarlo y desenchufarlo, retirar los fusibles o cortar el interruptor automático.**
- Le aconsejamos que limpie y desinfecte regularmente (al menos una vez al año) el aparato para disfrutar de una mejor higiene y conservación de los alimentos.
- Saque los alimentos del congelador.
- Limpie el interior del congelador y sus accesorios con bicarbonato sódico disuelto en agua (1 cucharada sopera para 4 litros de agua).
- No use alcohol, polvos ni detergentes abrasivos ya que podrían dañar las superficies.
- Enjuague con agua limpia y seque con un trapo suave.

Descongelación

El aparato de frío ventilado se descongela automáticamente. El agua de la descongelación se recoge en el depósito de evaporación situado en la parte inferior trasera del congelador. El agua se evapora automáticamente de este tanque.

Guía de resolución de problemas

Resolver un funcionamiento incorrecto

Un funcionamiento incorrecto se puede deber a un problema menor que usted mismo puede resolver ayudándose de las siguientes instrucciones. Antes de llamar al servicio posventa de su distribuidor, compruebe lo siguiente:

1) El aparato está enchufado pero no funciona y los indicadores luminosos del panel de control están apagados:

Compruebe:

- Que esté enchufado correctamente.
- Que el interruptor no se haya desactivado.

2) El indicador del botón de selección de temperatura está encendido en rojo y los indicadores luminosos de las temperaturas parpadean en bucle:

El aparato ha detectado un funcionamiento incorrecto. Póngase en contacto con el servicio posventa de la tienda donde haya comprado el aparato.

3) El congelador enfría en exceso:

- La temperatura está ajustada a un valor inferior al necesario.

4) El congelador no enfría lo suficiente:

- Es posible que haya colocado alimentos calientes o una gran cantidad de alimentos en el congelador.
- Es posible que la puerta no se haya cerrado correctamente.
- Es posible que las juntas de estanqueidad de la puerta estén dañadas.
- Es posible que la temperatura no se haya ajustado correctamente.

5) No puede ajustar la temperatura ni activar la función de "supercongelación":

Cierre la puerta del congelador, apague y desconecte el aparato. Espere unos quince minutos y vuelva a encender el aparato y probar de nuevo el ajuste de la temperatura o activar la función de "supercongelación".

6) Hay condensación encima del aparato:

La higrometría del aire ambiente rebasa el 70 %. Ventile la sala en la que se encuentre el congelador y elimine la causa de la humedad.

7) Cuesta abrir la puerta del congelador:

- Es posible que le cueste abrir la puerta del congelador que acaba de cerrar. Cuando se abre la puerta, el aire frío que sale del interior es reemplazado por aire a temperatura ambiente. Mientras se enfría ese aire caliente, se forma una depresión, se genera vacío y cuesta abrir la puerta. Después de unos minutos, se recupera la presión normal en el congelador y podrá abrir la puerta fácilmente.

Si los casos mencionados no le ayudan a resolver su problema específico, no intente reparar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con el servicio posventa de la tienda donde haya comprado el aparato.

IMPORTANTE: Los técnicos de mantenimiento son las únicas personas competentes para reparar frigoríficos. Las reparaciones incorrectas pueden generar peligros para los usuarios y no están cubiertas por la garantía.

Ruidos durante el funcionamiento

Los siguientes ruidos son característicos de los aparatos de refrigeración:

- **Traqueteo**

Cuando el compresor se pone en marcha o se apaga, se oye un traqueteo.

- **Zumbido**

En cuanto el compresor se ponga en marcha, se oirá un zumbido.

- **Gorgoteos/chapoteos**

Cuando el refrigerante fluye por los tubos estrechos, se oyen gorgoteos y chapoteos. Incluso con el compresor apagado, esos ruidos siguen oyéndose durante un breve tiempo.

En caso de corte del suministro eléctrico

- Si la avería es de corta duración, no hay riesgo de que los alimentos se estropeen. **Sin embargo, no abra la puerta.** La autonomía de funcionamiento del aparato se reducirá sensiblemente dependiendo de lo cargado que esté.
- Si la avería va a ser prolongada, pase los productos ultracongelados y congelados a otro congelador.

- En cuanto observe que comienza la descongelación, consuma los alimentos lo más rápidamente posible.
- ¡Atención! Cualquier alimento que se haya descongelado no debe volver a congelarse.

i INFORMATION	
	Puede consultar la información relativa a los modelos que se encuentra registrada en la base de datos de los productos en la siguiente página web; para ello, busque el identificador del modelo (*) que aparece en la etiqueta energética: https://eprel.ec.europa.eu/

La vida útil de su aparato es de 5 años. Durante ese periodo, tendrá a su disposición piezas de recambio originales para garantizar el funcionamiento correcto del aparato. Enlace al sitio web del proveedor, donde puede consultar la información indicada en el punto 4 a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Sie haben gerade ein Produkt der Marke Essentiel b erworben und dafür danken wir Ihnen. Wir achten besonders sorgfältig auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und auf das **DESIGN** unserer Produkte. Wir hoffen, dass dieser Kühlschrank Sie vollkommen zufriedenstellt.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise (siehe Zusatzblatt)

Auspacken	47
Vor dem ersten Gebrauch	47
Aufstellung	47
Aufstellungsort	47
Klimaklasse	48
Ausreichende Lüftung	48
Das Gerät waagrecht stellen	49
Die Türöffnungsrichtung ändern	50
Gebrauch	52
Inbetriebnahme	52
Beschreibung des Bedienfelds	52
Herstellung von Eiswürfeln	53
Praktische Tipps für den Gebrauch	54
Zur Erinnerung: Geräte-Einstufung	54
Einlagerung von Lebensmitteln	55
Energiespartipps	55
Zur Verbesserung der Lebensmittelhygiene	55
Reinigung und Wartung	56
Reinigung	56
Abtauen	57
Fehlerbehebung	57
Eine Funktionsstörung beheben	57
Geräusche während des Betriebs	58
Bei Stromausfall	58

Auspacken

- Entfernen Sie die Transportverpackung.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät keine Transportschäden erlitten hat. Ein beschädigtes Gerät dürfen Sie keinesfalls anschließen! Falls das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie alle Klebebänder und sämtliches Verpackungsmaterial innen und außen am Gerät.

Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie das Geräteinnere mit lauwarmem Wasser, dem ein wenig weißer Essig zugesetzt wurde. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, denn der Geruch kann andauern. Nach der Reinigung trocknen Sie das Gerät vollständig ab.
- Sie können *Terpentinersatz* verwenden, um Kleberreste von der Außenseite des Geräts zu entfernen.
- **Zur Reinigung des Geräts müssen Sie immer den Stecker ziehen, die Sicherungen entfernen oder den Schutzschalter ausschalten.**

Aufstellung

Aufstellungsort

- Stellen Sie Ihren Gefrierschrank auf eine ebene und stabile Fläche. Das mit Lebensmitteln gefüllte Gerät ist schwer: Deshalb muss es auf einem festen und widerstandsfähigen Boden aufgestellt werden.
- Das Gerät muss in einem trockenen und gut belüfteten Raum bei Umgebungstemperatur (mindestens 16°C und höchstens 38°C) aufgestellt werden.
- Das Gerät darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht neben einem Heizkörper, einem Herd oder sonstigen Wärmequellen aufgestellt werden.
- **Der Energieverbrauch und die Effizienz des Betriebs des Geräts werden von der Umgebungstemperatur beeinflusst.**
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Steckdose stets ungehindert zugänglich ist.
- Nachdem Sie es aufgestellt haben, vergewissern Sie sich, dass es nicht auf seinem Netzkabel steht.

- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal ans Stromnetz anschließen, lassen Sie das Gerät bitte zwei Stunden ruhen, wenn es aufrecht transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn das Gerät liegend transportiert wurde, damit das Kühlgas wieder nach unten in den Kompressor absinken kann. Die Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann den Kompressor beschädigen.

Klimaklasse

Stellen Sie das Gerät ausschließlich an Orten mit der Klimaklasse entsprechenden Umgebungstemperaturen auf (siehe untenstehende Tabelle).

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild außen am Gerät zu finden.

Die untenstehende Tabelle gibt die für jede Klimaklasse geeignete Umgebungstemperatur an:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	Von +10 bis +32°C
N	Von +16 bis +32°C
ST	Von +16 bis +38°C
T	Von +16 bis +43°C

Ihr Gefrierschrank **ECAV170-55HIB3** wurde in die Klasse „ **N/ST**“ eingestuft. Werden die angegebenen Umgebungstemperaturen über- oder unterschritten, kann die Leistungsfähigkeit Ihres Gefrierschranks beeinträchtigt werden, wobei die Gefahr besteht, dass Lebensmittel verderben.

Ausreichende Belüftung

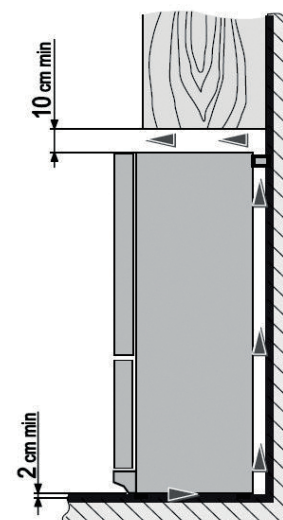
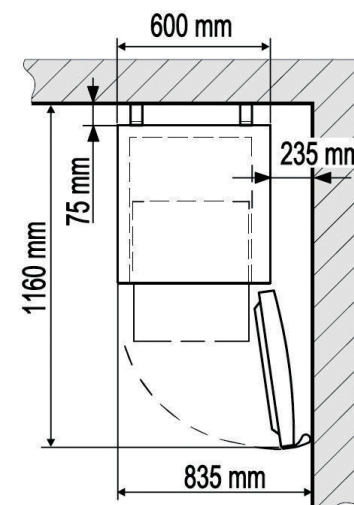
Achten Sie darauf, dass die Luft immer frei um das Gerät herum zirkulieren kann.

Die Rückseite des Gefrierschranks (besonders der Verdampfer) und die anderen Bestandteile des Kühlsystems dürfen nicht mit anderen Teilen in Berührung kommen.

Halten Sie bitte die auf den untenstehenden Zeichnungen angegebenen Mindestabstände ein.

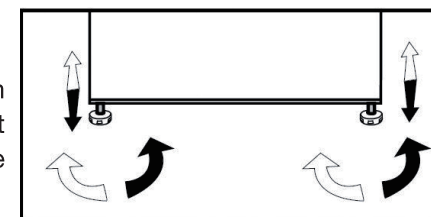
Verstopfen Sie die Lüftungsöffnungen nicht und lassen mindestens 10 cm Platz zwischen dem Gerät und einem darüber angebrachten Möbel. Falls diese Anweisung nicht beachtet wird, führt dies zu einem erhöhten Stromverbrauch und der Kompressor kann überhitzen.

Wenn das Gerät in einer Ecke aufgestellt wird, sollten Sie daran denken, dass genügend Platz bleibt um die Tür und die Schubladen richtig zu öffnen. Bitte nehmen Sie auf das untenstehende Schema Bezug.



Das Gerät waagerecht stellen

Damit das Gerät ohne Vibrationen betrieben wird, muss es waagerecht ausgerichtet werden. Stellen Sie dazu die Stellfüße vorne ein, um das Gerät richtig auszurichten.



Die Türöffnungsrichtung ändern

Bei Bedarf können Sie die Öffnungsrichtung der Türen Ihres Gefrierschranks ändern. Um diese Änderung vorzunehmen, entfernen Sie sämtliches Zubehör (Schubladen usw.) und befolgen dann die untenstehend angegebenen Schritte. Wir empfehlen Ihnen, sich von einer zweiten Person helfen zu lassen oder sich an einen qualifizierten Fachmann zu wenden.

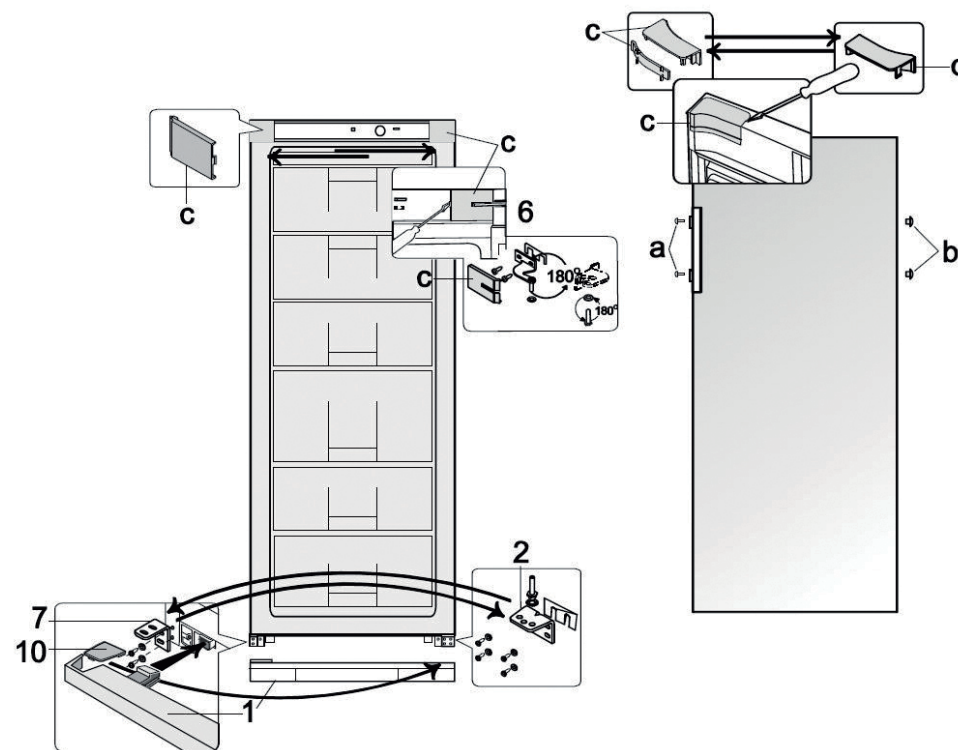
•Achtung: Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie die Türöffnungsrichtung ändern.

- Kippen Sie das Gerät beim Ändern der Türöffnungsrichtung NIEMALS in eine waagerechte Lage.
- Nehmen Sie Bezug auf die Zeichnung auf **Seite 51**.

1. Öffnen Sie die Gefrierschranktür.
2. Entfernen Sie die 4 Abdeckungen (c), die sich an der Türumrandung befinden.
3. Bringen Sie die (um 180° gedrehte) 2-teilige Abdeckung auf der anderen Seite wieder an.
4. Schrauben Sie das obere Scharnier (6) ab und ziehen es aus dem Türinneren heraus (Abb. C/6). **Achtung: Halten Sie die Tür gut fest!**
5. Hängen Sie Tür vorsichtig aus und legen sie auf eine Decke, um das Risiko von Kratzern zu vermeiden. Entfernen Sie die Scharnierhalterung aus dem Türinneren und befestigen sie auf der gegenüberliegenden Seite.
6. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben und die obere Halterung (6). Achten Sie auf das Vorhandensein der kleinen Kunststoffplatte unter der Halterung.
7. Drehen Sie die Halterung (6) sowie die kleine Kunststoffplatte um 180° und stecken diese auf der anderen Seite in die entsprechenden 2 Löcher.
8. Entfernen Sie die Bodenblende (1), wobei Sie diese leicht anheben.
9. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben und das untere Scharnier (2) und dessen Bolzen.
10. Setzen Sie die Baugruppe unteres Scharnier/Bolzen/ Befestigungsschrauben auf der anderen Seite wieder ein.
11. Entfernen Sie die Halterung (7) und bringen sie mit dem Scharnier (2) und dessen Befestigungen wieder an.
12. Montieren Sie die Halterung (7) an der Stelle, wo sich zuvor die Halterung (2) befand.
13. Setzen Sie die Tür wieder auf das untere Scharnier und dessen Halterung (2).

Achtung: Halten Sie die Tür gut fest!

14. Stecken Sie das Scharnier der Halterung (6) in die Tür und befestigen die Halterung richtig am Gerät.
15. Befestigen Sie die 4 Abdeckungen (c) an den Halterungen und den Öffnungen.
16. Entfernen Sie die Abdeckung (10) von der Bodenblende (1) und bringen sie auf der gegenüberliegenden Seite wieder an.
17. Bringen Sie die Bodenblende (1) wieder am Gerät an.
18. Ziehen Sie die Kappen (a) und die Stopfen (b) heraus.
19. Entfernen Sie Schrauben, mit denen der Türgriff befestigt ist. Bringen Sie den Griff mit Hilfe der Schrauben auf der gegenüberliegenden Seite wieder an. Stecken Sie die Stopfen und die Kappen wieder in die freien Löcher auf der anderen Seite der Tür.



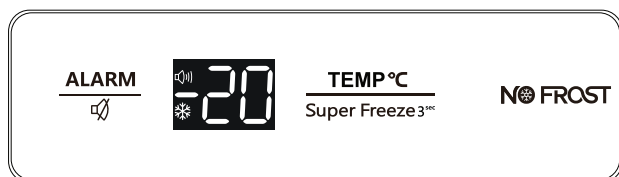
Gebrauch

Inbetriebnahme

- **Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal ans Stromnetz anschließen, lassen Sie es bitte zwei Stunden ruhen, wenn es senkrecht transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn das Gerät waagerecht liegend transportiert wurde, damit das Kühlgas wieder nach unten in den Kompressor absinken kann. Die Nichteinhaltung dieser Wartefrist kann den Kompressor beschädigen.**
- Schließen Sie das Gerät an eine gut zugängliche, geerdete Steckdose an.
- Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie Lebensmittel im Gerät einlagern, um eine korrekte Temperatur im Gefrierschrank zu erzielen.
- **WARNUNG:** Es kann sein, dass der Gefrierteil des Geräts nicht ordnungsgemäß funktioniert (Risiko, dass der Inhalt auftaut oder die Temperatur im Fach für gefrorene Lebensmittel zu hoch ist), wenn das Gerät längere Zeit in einer Raumtemperatur steht, die niedriger ist als diejenige, für die es konzipiert ist.

Beschreibung des Bedienfeldes

- Wenn das Gerät zum ersten Mal unter Spannung gesetzt wird, geht die Hintergrundbeleuchtung des Displays in Betrieb. Sobald die Türen geschlossen werden, erlischt die Hintergrundbeleuchtung.



20. Temperatureinstellung

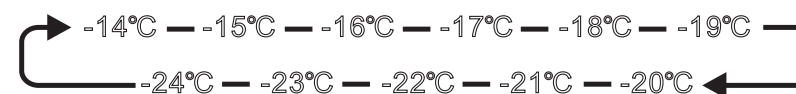
- Für eine optimale Aufbewahrung der Lebensmittel empfehlen wir Ihnen, die Gefrierschrank-Temperatur auf -18°C einzustellen. Durch die Einstellung einer höheren Temperatur wird die Lebensmittelverschwendung beschleunigt. Wenn Sie die Temperatur ändern möchten, befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen.
- Wenn Sie die Temperatur einstellen, stellen Sie eine Durchschnittstemperatur im gesamten Geräteinnenraum ein. Die Temperaturen im Innenraum können je nach der Lebensmittelmenge im Gefrierschrank und deren Lagerort von der Anzeige abweichen. Eine zu niedrige oder zu hohe Umgebungstemperatur kann ebenfalls die Temperatur innen im Gerät beeinflussen.

21. SuperFrost Schnellgefrierfunktion

- Mit der SuperFrost Schnellgefrierfunktion lässt sich die Temperatur im Gefrierschrank absenken, damit die Lebensmittel schneller gefrieren. Durch diesen Modus bleiben mehr Vitamine und Nährstoffe aus den frischen Lebensmitteln erhalten, die dadurch länger und frischer aufbewahrt werden können.
- Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste $\frac{\text{TEMP}^{\circ\text{C}}}{\text{Super Freeze3}^{\text{TM}}}$ um die „Super Freeze“ - Funktion auszuwählen. Das Display zeigt „- 24“ an und die Anzeige leuchtet auf.
- Es sind mehrere Stunden erforderlich, um die Höchstmenge an Lebensmitteln einzufrieren. Sie sollten die Schnellgefrierfunktion aktivieren um einen unerwünschten Temperaturanstieg zu vermeiden.
- Falls die auf dem Typenschild angegebene Einfrierkapazität genutzt werden soll, schalten Sie die SuperFrost-Funktion 24 Stunden vor dem Zeitpunkt ein, an dem die frischen Produkte im Gefrierfach verstaut werden; die Gefrierfunktion schaltet sich nach einiger Zeit automatisch aus.
- Um die SuperFrost Schnellgefrierfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste $\frac{\text{TEMP}^{\circ\text{C}}}{\text{Super Freeze3}^{\text{TM}}}$. Das Gerät schaltet automatisch auf die vor der Schnellgefrierfunktion eingestellte Temperatur um, die Anzeige erlischt.

22. Die Temperatur regeln

- Sie können die Taste $\frac{\text{TEMP}^{\circ\text{C}}}{\text{Super Freeze3}^{\text{TM}}}$ drücken, um den Temperaturregulierungsmodus des Gefrierschranks zu aktivieren. Wenn Sie durchgehend auf diesen Knopf drücken, wird die Temperatur in folgender Reihenfolge eingestellt:



23. Türalarm

- Wenn die Gefrierschranktür länger als eine Minute offen bleibt, wird der Alarm ausgelöst und die Kontrollleuchte beginnt zu blinken. Der Alarmton verstummt durch Drücken der Taste $\frac{\text{ALARM}}{\text{OFF}}$. Das Kontroll-Licht bleibt eingeschaltet, blinkt jedoch nicht mehr.
- Um Energie zu sparen, sollten Sie vermeiden, dass die Tür während der Verwendung des Geräts lange geöffnet bleibt. Der Türalarm kann durch Schließen der Tür abgeschaltet werden.

Eiswürfelbereitung

- Füllen Sie die Eiswürfelschale bis zu drei Viertel ihrer Höhe mit kaltem Wasser und legen sie in den Gefrierschrank. Nach ein paar Stunden sind die Eiswürfel fertig.

- Sie können Ihre Eiswürfel leicht entnehmen, indem Sie den Behälter etwas in sich verdrehen.

Praktische Tipps für den Gebrauch

Zur Erinnerung: Geräte-Einstufung

Gerätetyp	Temperaturen im kältesten Abteil	Haltbarkeitsdauer:
Kein Stern	Freezer: 0°C	Eiswürfel
*	Freezer: -6°C	Eiswürfel Kurze Aufbewahrungsdauer von Tiefkühlwaren: 3 bis 4 Tage (*)
**	Freezer: -12°C	Eiswürfel Mittlere Aufbewahrungsdauer von Tiefkühlwaren: 1 bis 4 Wochen (*)
***	Aufbewahrungsfach: Kleiner oder gleich -18°C	Eiswürfel Lange Aufbewahrungsdauer von Tiefkühlwaren: 3 bis 12 Monate
****	Gefrierfach: Von -18°C bis -24°C	Eiswürfel Lange Aufbewahrungsdauer von Tiefkühlwaren: 3 bis 12 Monate Einfrieren von frischen Produkten möglich

(*) Die Aufbewahrungsdauer hängt von der Art der Lebensmittel ab; siehe Anweisungen des Herstellers auf der Produktverpackung.

- Ihr Gerät trägt das Standardzeichen „4 Sterne“ ********. Sie können dieses Gerät verwenden, um darin tiefgekühlte Lebensmittel bis zu 12 Monate lang aufzubewahren. Sie können dieses Gerät auch verwenden, um frische Produkte einzufrieren und Eiswürfel zu bereiten.

Einlagerung von Lebensmitteln

Legen Sie gefrorene Lebensmittel so schnell wie möglich in den Gefrierschrank und vergewissern sich:

- Dass die Ablage-Schubladen nicht überladen sind.
- Dass die Luft frei um alles Gefriergut herum zirkulieren kann.
- Dass keine unverpackte Nahrung eingelagert wird.

Energiespartipps

Lassen Sie die Tür nicht zu lange offen stehen, denn dann kann warme Luft in den Gefrierschrank gelangen und die kalte Luft aus dem Inneren entweichen, was zu einer Energieverschwendung führt. Vergewissern Sie sich, dass die korrekte Schließung der Tür nicht behindert wird.

Zur Verbesserung der Lebensmittelhygiene

- **Geben Sie warme Speisen nicht in den Gefrierschrank, bevor sie abgekühlt sind, da bereits gefrorene Lebensmittel verderben können. Legen Sie frische Lebensmittel zum Einfrieren in die 2 oberen Schubladen und verwenden die anderen Schubladen zur Aufbewahrung von bereits eingefrorenen Produkten. Mischen Sie bereits gefrorene Produkte nicht mit frischen Produkten.**
- Wenn Sie Lebensmittel (Fleisch, Hackfleisch, Fisch usw.) einfrieren, denken Sie daran, diese portionsweise einzufrieren, damit sie auf einmal verzehrt werden können.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht wieder eingefroren werden. Dies kann zu Gesundheitsrisiken wie zum Beispiel Lebensmittelvergiftungen führen.
- Wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, vergewissern Sie sich, dass diese unter ordnungsgemäßen Bedingungen eingefroren wurde und dass die Verpackung nicht eingerissen oder beschädigt ist.
- Bei der Lagerung von Tiefkühlkost sind die auf der Verpackung angegebenen Lagerbedingungen zu beachten. Wenn keine entsprechenden Angaben auf der Verpackung vorhanden sind, sollten diese Lebensmittel so schnell wie möglich verzehrt werden.
- Die Lebensmittel müssen in einer geeigneten Verpackung transportiert werden, um ihre Qualität zu erhalten und müssen so schnell wie möglich wieder in einem Gefriergerät gelagert werden.

- Wenn die Verpackung von tiefgefrorenen Lebensmitteln nass ist und riecht, ist das Lebensmittel zuvor möglicherweise unter ungeeigneten Bedingungen gelagert worden. Bewahren Sie diese Lebensmittel nicht auf!
- Die Haltbarkeit von tiefgefrorenen Lebensmitteln ist von der Raumtemperatur, der Anzahl der Türöffnungen, der Temperatureinstellung, der Art der Lebensmittel und der Zeit, die zwischen dem Kauf des Lebensmittels und seiner Wiedereinlagerung in ein Gefriergerät vergeht, abhängig. Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Verpackung und überschreiten Sie niemals das Verfallsdatum.
- **WARNUNG:** Flaschen und Getränkedosen dürfen nicht in den Gefrierschrank gelegt werden. Sie können platzen, wenn der Inhalt gefriert und kohlenensäurehaltige Getränke können sogar explodieren! Lagern Sie Limonade, Saft, Bier, Schaumweine usw. niemals in der Gefriertruhe.
- **WARNUNG:** Nehmen Sie Speiseeis oder Eiswürfel nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach in den Mund. Das sehr kalte Eis kann auf den Lippen oder der Zunge gefrieren und Sie verletzen.
- **WARNUNG:** Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Durch den Frost könnten Ihre Hände an der Nahrung festkleben.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte im Gefrierfach (beispielsweise elektrische Eismaschinen, Mixer usw.).
- **WARNUNG:** Es kann sein, dass der Gefrierteil des Geräts nicht ordnungsgemäß funktioniert (Risiko, dass der Inhalt auftaut oder die Temperatur im Fach für gefrorene Lebensmittel zu hoch ist), wenn das Gerät längere Zeit in einer Raumtemperatur steht, die niedriger ist als diejenige, für die es konzipiert ist.

Reinigung und Wartung

Reinigung

- **Vor der Reinigung des Geräts müssen Sie es immer ausschalten und den Stecker ziehen, die Sicherungen entfernen oder den Schutzschalter ausschalten.**
- Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät zur Verbesserung der Lebensmittelhygiene und der Aufbewahrung von Lebensmitteln regelmäßig (mindestens einmal im Jahr) zu reinigen und zu desinfizieren.
- Entfernen Sie alle Lebensmittel aus dem Gefrierschrank.
- Reinigen Sie das Innere des Gefrierschranks und das Zubehör mit in Wasser aufgelöstem Natriumbicarbonat (1 Esslöffel auf 4 Liter Wasser).

- Verwenden Sie weder Alkohol noch Scheuermittel oder Detergentien, denn diese könnten die Oberflächen beschädigen.
- Mit klarem Wasser nachspülen und dann mit einem weichen Tuch abtrocknen.

Abtauen

Ihr Umluft-Kühlgerät taut automatisch ab. Das Abtauwasser wird in der Verdampferschale unten an der Rückseite des Gefrierschranks gesammelt. Das Wasser verdampft automatisch aus dieser Schale.

Fehlerbehebung

Behebung von Funktionsstörungen

Eine Funktionsstörung kann auf ein geringfügiges Problem zurückzuführen sein, das Sie mit Hilfe der nachfolgenden Anweisungen selbst lösen können. Bevor Sie sich an den Kundendienst Ihres Fachhändlers wenden, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

1) Das Gerät ist eingesteckt, jedoch nicht in Betrieb und die Lämpchen auf dem Bedienfeld leuchten nicht:

Überprüfen Sie:

- Ob es richtig angeschlossen ist,
- Ob der Schutzschalter eventuell ausgeschaltet ist.

2) Das Lämpchen am Temperaturwahlknopf leuchtet rot und die Temperatur-Anzeigelämpchen blinken ständig wiederholt:

Das Gerät hat einen Fehler festgestellt. Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts.

3) Der Gefrierschrank kühlt übermäßig:

- Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.

4) Der Gefrierschrank kühlt nicht ausreichend:

- Möglicherweise haben Sie heiße Speisen oder eine zu große Menge an Lebensmitteln im Kühlschrank gelagert.
- Die Tür ist möglicherweise nicht richtig geschlossen.
- Es kann sein, dass die Türdichtungen beschädigt sind.
- Die Temperatur ist möglicherweise nicht korrekt eingestellt.

5) Sie können die Temperatur nicht einstellen und auch nicht die „Schnellgefrier“-Funktion aktivieren:

Schließen Sie die Gefrierschranktür, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ca. eine Viertelstunde, schalten das Gerät wieder ein und versuchen erneut, die Temperatur einzustellen oder die „Schnellgefrier“-Funktion zu aktivieren.

6) Über dem Gerät befindet sich Kondensat:

Die Luftfeuchtigkeit der Raumluft übersteigt 70%. Lüften Sie den Raum, in dem sich der Gefrierschrank befindet, und beseitigen die Ursache der Feuchtigkeit.

7) Die Tür des Gefrierschranks ist schwer zu öffnen:

- Möglicherweise haben Sie Schwierigkeiten, die Tür des Gefrierschranks zu öffnen, die Sie gerade geschlossen haben. Beim Öffnen der Tür wird die aus dem Innenraum des Geräts entweichende Kaltluft durch Luft mit Umgebungstemperatur ersetzt. Wenn diese wärmere Luft abkühlt, entsteht ein Vakuum und die Tür lässt sich nur schwer öffnen. Nach einigen Minuten ist der normale Druck im Gefrierschrank wieder hergestellt und Sie können die Tür problemlos öffnen.

Falls die Angaben oben Ihnen nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren; wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts.

WICHTIG: Nur Servicetechniker sind fachkundig, um Reparaturen an Kühlschränken vorzunehmen. Nicht fachgerechte Reparaturen können für den Benutzer gefährlich sein und sind nicht von der Garantie gedeckt.

Geräusche während des Betriebs

Folgende Geräusche sind für Kühlgeräte typisch:

- **Klappern**

Wenn der Kompressor anspringt oder abschaltet, ist ein Klappern zu hören.

- **Surren**

Sobald der Kompressor in Betrieb ist, hören Sie ihn surren.

- **Gurgeln/Plätschern**

Wenn das Kühlmittel durch die engen Rohre fließt, ist ein Gurgeln und Plätschern zu hören. Selbst nachdem der Kompressor abgeschaltet hat, sind diese Geräusche noch eine kurze Zeit lang zu hören.

Bei Stromausfall

- Wenn der Stromausfall nur kurze Zeit andauert, besteht kein Risiko, dass die Lebensmittel verderben. **Sie sollten jedoch die Tür nicht öffnen.** Je nach Beladung des Geräts kann die Lagerzeit bei Störung Ihres Geräts erheblich kürzer ausfallen.
- Falls der Stromausfall länger andauert, lagern Sie tiefgekühlte oder eingefrorene Produkte in einem anderen Gefriergerät.
- Sobald Sie feststellen, dass ein Auftauen einsetzt, verzehren Sie die Lebensmittel so schnell wie möglich.
- Achtung! Jegliches einmal aufgetaute Lebensmittel darf nicht wieder eingefroren werden.

i INFORMATION	
	Die in der Produktdatenbank erfassten Angaben zu den Modellen finden Sie auf der folgenden Webseite, indem Sie nach der Kennung Ihres Modells (*) suchen, die auf dem Energieetikett angegeben ist: https://eprel.ec.europa.eu/

Die Kundendienstdauer Ihres Gerätes beträgt 5 Jahre. Während dieser Zeit sind Original-Ersatzteile erhältlich, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Internet-Link zur Website des Herstellers, auf der die in Punkt 4a) des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission genannten Informationen zu finden sind:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

U hebt net een toestel van het merk Essentiel b gekocht, waarvoor onze dank. We besteden bijzondere zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.

We hopen dat u 100% tevreden zult zijn over deze diepvriezer.

Inhoudstafel

veiligheidsinstructies (zie extra blad)

uit de verpakking halen 61

Voor het eerste gebruik 61

installatie 61

Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt 61

Klimaatklasse 62

Voldoende ventilatie 62

Waterpas zetten 63

Omkeren van de openingsrichting van de deur 64

gebruik 66

Inschakeling 66

Beschrijving van het bedieningspaneel 66

Ijsblokjes maken 67

praktische gebruikstips 68

Ter herinnering: classificatie van de toestellen 68

Bewaren van voedingsmiddelen 68

Tips om energie te besparen 69

Voor een betere voedingshygiëne 69

reiniging en onderhoud 70

Reiniging 70

Ontdooien 70

probleemoplossingsgids 71

Slechte werking verhelpen 71

Geluiden tijdens de werking 72

Bij stroomonderbreking 72

uit de verpakking halen

- Verwijder de transportverpakking
- Controleer of het toestel geen schade heeft geleden tijdens het transport. U mag in geen geval een beschadigd toestel aansluiten! Indien het toestel beschadigd is, dient u uw verkoper te contacteren.
- Verwijder alle tape en alle verpakkingsmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het toestel.

Voor het eerste gebruik

- Reinig de binnenkant van het toestel met lauw water waaraan een beetje witte wijnazijn toegevoegd werd. Gebruik geen zeep of detergent, aangezien de geur indringend kan zijn. Wrijf na het reinigen het toestel volledig droog.
- U kunt *white spirit* gebruiken om lijmresten aan de buitenkant van het toestel te verwijderen.
- **Haal de stekker steeds uit het stopcontact of verwijder de zekeringen of zet de stroomonderbreker uit vóór de reiniging.**

installatie

Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt

- Zet uw diepvriezer op een vlak en stabiel oppervlak. Uw toestel is zwaar wanneer het gevuld is met voedingsmiddelen: het dient dus op een stevige en bestendige ondergrond te worden geplaatst.
- Het toestel moet in een droge en goed verluchte kamer worden geïnstalleerd, in omgevingstemperatuur (minimaal 16°C en maximaal 38°C).
- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.
- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan regen.
- Het toestel mag niet naast een radiator, een kookvuur of eender welke andere warmtebron worden geplaatst.
- **Het energieverbruik en de efficiënte werking van het toestel worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur.**
- Het toestel moet zodanig worden geïnstalleerd dat het stopcontact toegankelijk blijft.
- Zorg ervoor dat het toestel na de installatie niet op het voedingsnoer staat.

- Laat het toestel twee uur rusten wanneer het toestel verticaal werd vervoerd of 24 uur wanneer het toestel horizontaal werd vervoerd vooraleer het voor de eerste keer op het net aan te sluiten om het koelgas opnieuw in de compressor te laten komen. Het niet-naleven van deze termijn kan de compressor beschadigen.

Klimaatklasse

Installeer het toestel enkel op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de Klimaatklasse waarvoor het toestel werd ontworpen (zie tabel hieronder).

De klimaatklasse staat op het typeplaatje dat op de buitenkant van het toestel hangt.

De tabel hieronder geeft de juiste omgevingstemperatuur voor elke klimaatklasse weer:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	Van +10 tot +32°C
N	Van +16 tot +32°C
ST	Van +16 tot +38°C
T	Van +16 tot +43°C

Uw diepvriezer **ECAV170-55HIB3** is van de klasse “ **N/ST** ”. Onder en boven de aangeduide waarden van de omgevingstemperatuur, kunnen de prestaties van uw toestel worden aangetast met een risico voor het vervallen van de voedingsmiddelen.

Voldoende ventilatie

Let erop dat de lucht vrij rond het toestel kan circuleren.

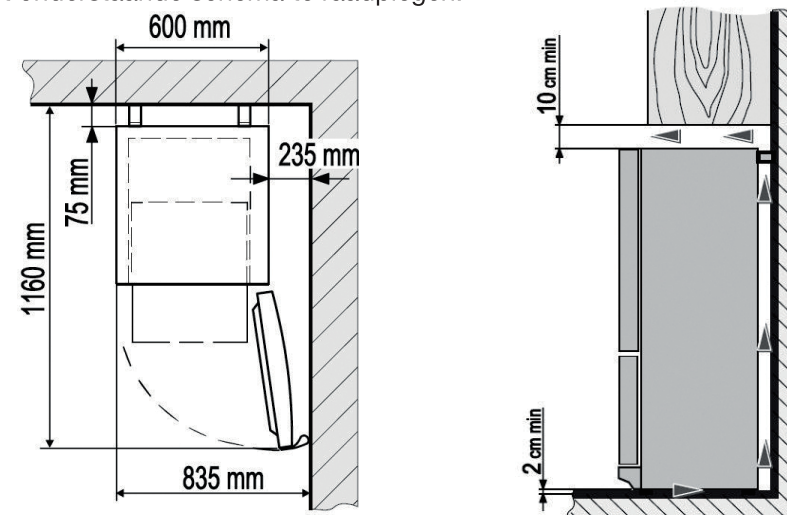
De achterkant van de diepvriezer (in het bijzonder de condensator) en de andere elementen van het koelsysteem mogen niet in contact komen met andere elementen.

Gelieve de minimale ruimteafstanden die aangegeven staan op de onderstaande schema's in acht te nemen.

Belemmer de ventilatieopeningen niet en laat een ruimte van minstens 10 cm vrij boven het toestel en elk meubel dat er bovenop is geplaatst. Wanneer deze waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dit tot extra energieverbruik en kan de compressor oververhitten.

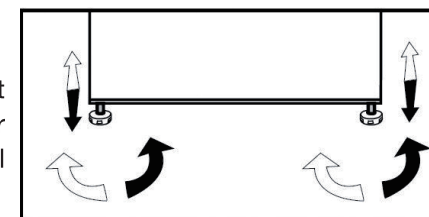
Wanneer het toestel in een hoek wordt geplaatst, denk er dan aan voldoende ruimte vrij te laten zodat de deur en de laden goed kunnen worden geopend.

Gelieve het onderstaande schema te raadplegen.



Waterpas zetten

Opdat het zonder trillingen werkt, moet het toestel waterpas worden gezet. Hiervoor verzet u de verstelbare poten om het toestel juist waterpas te zetten.



Omkeren van de openingsrichting van de deur

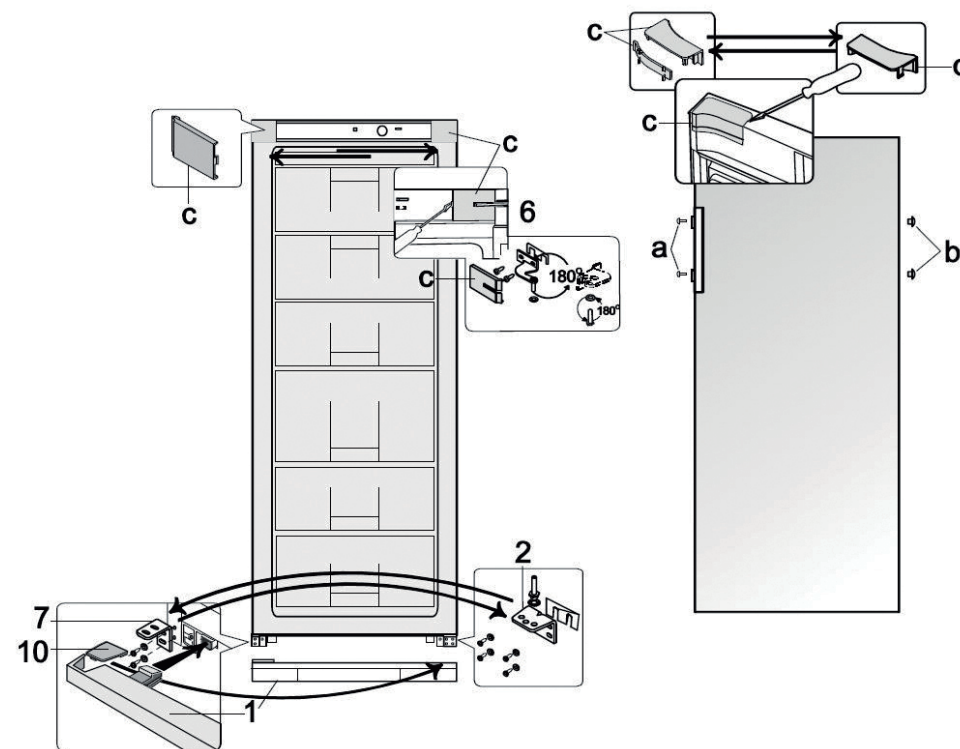
Indien nodig kunt u de openingsrichting van de deur van uw diepvriezer wijzigen. Verwijder alle accessoires (laden, enz.) om tot deze wijziging over te gaan. Volg daarna de hieronder aangegeven stappen. We raden u aan om u te laten helpen door een andere persoon of om een gekwalificeerd professional te contacteren.

• Opgelet: Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de openingsrichting van de deuren omkeert.

- Kantel het toestel NOOIT horizontaal tijdens de procedure voor het omkeren van de openingsrichting van de deuren.
- Zie het schema op **pagina 65**.

1. Open de deur van de diepvriezer.
2. Verwijder de 4 dekseltjes (c) die aanwezig zijn op de rand van de deur.
3. Plaats opnieuw het tweedelig deksel (dat u 180° draait) van de andere kant.
4. Schroef het scharnier bovenaan (6) van de binnenkant van de deur (afb. C/6) los en verwijder het. **Opgelet: houd de deur goed vast!**
5. Verwijder voorzichtig de deur en plaats ze op een deken om elk risico op krassen te voorkomen. Verwijder de scharniersteun van de binnenkant van de deur en bevestig ze aan de tegenovergestelde kant.
6. Verwijder de bevestigingsschroeven en de steun bovenaan (6). U ziet het kleine plastic plaatje onder de steun.
7. Draai de steun (6) en het plastic plaatje 180° en plaats ze opnieuw aan de andere kant in de 2 overeenkomstige gaten.
8. Verwijder de plint (1) door deze een beetje op te tillen.
9. Verwijder de bevestigingsschroeven, de scharnier onderaan (2) en de bouten.
10. Plaats het geheel van de scharnier onderaan / bouten / bevestigingsschroeven aan de andere kant.
11. Verwijder de steun (7) en plaats ze opnieuw samen met de scharnier (2) en de bevestigingen ervan.
12. Installeer de steun (7) op de plaats van de oude steun (2).
13. Plaats de deur op de scharnier onderaan en de steun ervan (2). **Opgelet: houd de deur goed vast!**
14. Plaats de scharnier op de steun (6) in de deur en maak de steun goed vast op het toestel.
15. Bevestig de 4 dekseltjes (c) op de steunen en de openingen.

16. Verwijder het dekseltje (10) van de plint (1) en plaats het opnieuw aan de tegenovergestelde kant.
17. Plaats de plint (1) opnieuw op het toestel.
18. Verwijder de kappen (a) en de stoppen (b).
19. Verwijder de schroeven waarmee de handgreep van de deur is bevestigd. Plaats de handgreep aan de tegenovergestelde kant met behulp van de schroeven. Plaats de kappen en de stoppen in de vrije gaten aan de andere kant van de deur.



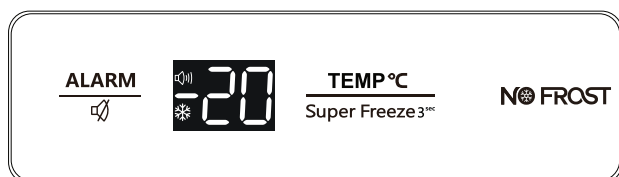
gebruik

Inschakeling

- Alvorens de stekker van het toestel de eerste keer in het stopcontact te steken, laat het toestel twee uur rusten wanneer het in verticale positie werd vervoerd of 24 uur wanneer het in horizontale positie werd vervoerd, en dit om toe te laten dat het koelgas opnieuw in de compressor afdaalt. Het niet-naleven van deze termijn kan de compressor beschadigen.
- Stop de stekker in een geaard en gemakkelijk toegankelijk stopcontact.
- Wacht minstens 2 uur alvorens voedingswaren in het toestel te plaatsen om een correcte temperatuur binnen in de diepvriezer te bekomen.
- WAARSCHUWING: Het risico bestaat dat het toestel niet correct werkt (risico op ontthooien van de inhoud of een te hoge temperatuur in het diepvriescompartiment) wanneer het toestel gedurende lange tijd in een omgevingstemperatuur wordt geplaatst die lager is dan diegene waarvoor het werd ontworpen.

Beschrijving van het bedieningspaneel

- Wanneer het toestel de eerste keer wordt aangezet, begint de achtergrondverlichting van het scherm te werken. Eenmaal de deuren gesloten zijn, gaat de achtergrondverlichting uit.



20. Instellen van de temperatuur

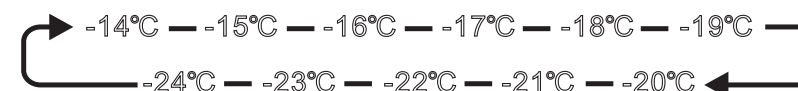
- Om voedingswaren optimaal te bewaren, raden we u aan de temperatuur van de diepvriezer in te stellen op -18°C. Wanneer de temperatuur hoger wordt ingesteld, zullen de voedingswaren sneller bederven. Volg de onderstaande instructies om de temperatuur te wijzigen.
- Wanneer u de temperatuur instelt, stelt u een gemiddelde temperatuur in voor de volledige kuip van het toestel. De temperaturen in de kuip kunnen verschillen van wat aangegeven staat op het weergavescherm afhankelijk van de hoeveelheid voeding in de diepvriezer en de plaats waar ze wordt bewaard. Een lage of te hoge omgevingstemperatuur kan ook een impact hebben op de temperatuur in het toestel.

21. Modus “Super Freeze”

- Met de modus “Super Freeze” kan de temperatuur van de diepvriezer worden verlaagd zodat de voedingswaren sneller diepvriezen. Dankzij deze modus worden meer vitamines en voedingsstoffen van de verse voedingswaren behouden en worden ze langer en verser bewaard.
- Druk 3 seconden lang op de toets $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^{\text{™}}}$ om de functie “Super Freeze” te selecteren. Op het scherm verschijnt “-24” en het lampje  gaat branden.
- Voor een maximale hoeveelheid voedingswaren zijn meerdere invriesuren noodzakelijk. Activeer de modus “Super Freeze” om een ongewenste temperatuurstijging te voorkomen.
- Wanneer de invriescapaciteit die vermeld staat op het kenplaatje moet worden gebruikt, zet de diepvriesfunctie dan aan 24 uur voor de verse producten in het diepvriescompartiment worden geplaatst. De diepvriesfunctie stopt automatisch na enige tijd.
- Druk op de toets $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^{\text{™}}}$ om de modus “Super Freeze” uit te schakelen. Het toestel schakelt automatisch over naar de temperatuur die was ingesteld voorafgaand aan de modus “Super Freeze”. Het lampje  gaat uit.

22. De temperatuur instellen

- U kunt op de toets $\frac{\text{TEMP}^{\circ}\text{C}}{\text{Super Freeze 3}^{\text{™}}}$ indrukken om de modus voor het instellen van de temperatuur van de diepvriezer te activeren. Wanneer u op de knop blijft drukken, wordt de temperatuur ingesteld in de volgende volgorde:



23. Deuralarm

- Wanneer de deur van de diepvriezer langer dan een minuut open blijft staan, gaat het alarm af en begint het lampje  te knipperen. Het geluidsalarm stopt wanneer u op de toets $\frac{\text{ALARM}}{\text{bell icon}}$ drukt. Het lampje blijft branden maar stopt met knipperen.
- Om energie te besparen, vermijd de deur lange tijd te laten open staan wanneer het toestel wordt gebruikt. Het deuralarm kan worden gestopt door de deur te sluiten.

Ijsblokjes maken

- Vul de ijsblokjesbak met koud water tot drie vierde van zijn hoogte en plaats ze in de diepvriezer. Na enkele uren zijn de ijsblokjes klaar.
- U kunt uw ijsblokjes er gemakkelijk uithalen door het recipiënt waarin ze zitten licht te wringen.

praktische gebruikstips

Ter herinnering: classificatie van de toestellen

Toesteltypes	Temperaturen in het koudste compartiment	Bewaartermijn
Geen ster	Freezer: 0°C	Ijsblokjes
*	Freezer: -6°C	Ijsblokjes Kort bewaren van diepvrieswaren: 3 tot 4 dagen (*)
**	Freezer: -12°C	Ijsblokjes Gemiddeld bewaren van diepvrieswaren: 1 tot 4 weken (*)
***	Bewaarcompartiment: Lager dan of gelijk aan -18°C	Ijsblokjes Lang bewaren van diepvrieswaren: 3 tot 12 maanden
****	Diepvriescompartiment: Van -18°C tot -24°C	Ijsblokjes Lang bewaren van diepvrieswaren: 3 tot 12 maanden Verse producten invriezen

(*) De bewaarduur hangt af van het type voeding; raadpleeg de instructies van de fabrikant op de verpakking van de producten.

- Uw toestel is voorzien van het label “4 sterren” ********. U kunt dit toestel gebruiken om tot 12 maanden lang diepgevroren voedingswaren te bewaren. U kunt dit toestel ook gebruiken om verse producten in te vriezen en om ijsblokjes te maken.

Bewaren van voedingsmiddelen

Plaats de diepgevroren voeding zo snel mogelijk in de diepvriezer en zorg ervoor:

- Dat u niet te veel elementen in de opbergladen plaatst.
- Dat de lucht rond elk element kan circuleren.
- Dat u geen niet-verpakte voeding bewaart.

Tips om energie te besparen

Vermijd om de deur te lang open te laten staan aangezien de warme lucht in de koelkast zal komen en de koude lucht uit de binnenkant zal ontsnappen, wat aanleiding zal geven tot energieverstopping. Vergewis u ervan dat er geen hindernis is die verhindert dat de deur correct kan sluiten.

Tips voor een betere voedselhygiëne:

- Plaats geen warme schotels in de diepvriezer alvorens ze zijn afgekoeld. De reeds diepgevroren voedingswaren zouden kunnen bederven. Plaats verse voedingswaren die moeten worden diepgevroren in de 2 laden bovenaan en gebruik de andere laden om reeds diepgevroren producten te bewaren. Meng geen reeds diepgevroren producten met verse producten.**
- Wanneer u voedingswaren wenst in te vriezen (vlees, gehakt, vis, enz.) denk eraan om ze in porties te verdelen zodat ze in één keer kunnen worden geconsumeerd.
- Vries geen voedingswaren in die al ontdooit zijn. Dit houdt risico's in voor uw gezondheid, zoals bijvoorbeeld voedselvergiftiging.
- Wanneer u diepgevroren voedingswaren koopt, vergewis u er dan van dat ze in goede omstandigheden diepgevroren zijn en dat de verpakking niet beschadigd is.
- Bij het wegbergen van diepgevroren voedingswaren moeten de bewaarvoorwaarden die aangegeven zijn op de verpakking in acht worden genomen. Wanneer er geen instructies zijn, moeten de voedingswaren zo snel mogelijk worden geconsumeerd.
- De voedingswaren moeten in gepaste verpakkingen worden vervoerd om de kwaliteit van de voeding in stand te houden en moeten ze zo snel mogelijk opnieuw in de diepvriezer worden geplaatst.
- Wanneer de verpakking van diepgevroren voeding vochtig is en slecht ruikt, is de voeding daarvoor misschien in slechte omstandigheden bewaard. Bewaar deze voeding niet!
- De bewaartermijn van diepgevroren voeding verandert in functie van de omgevingstemperatuur, van het herhaald openen en sluiten van de deur, van de instelling van de temperatuur, van het type voeding en van de tijd die verstreken is tussen het moment waarop de voeding werd gekocht en het moment waarop ze in de diepvriezer werd geplaatst. Neem altijd de instructies in acht die vermeld staan op de verpakking en overschrijd nooit de uiterste houdbaarheidsdatum.
- WAARSCHUWING:** Flessen en blikjes mogen niet in de diepvriezer worden geplaatst. Deze kunnen uit elkaar spatten wanneer de inhoud bevriest en

gashoudende dranken kunnen zelfs ontploffen! Bewaar limonade, vruchtensap, bier, schuimwijn, enz. nooit in de diepvriezer.

- **WAARSCHUWING:** Eet geen ijs of stop geen ijsblokjes in de mond wanneer deze net uit de diepvriezer komen. Het erg koude ijs kan bevriezen op uw lippen of tong en kan u verwonden.
- **WAARSCHUWING:** Raak diepgevroren voedingswaren niet aan met natte handen. De vorst kan uw handen aan de voedingswaren doen kleven.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische toestellen in de diepvriezer (bijvoorbeeld elektrische sorbetmachines, mixers, enz.).
- **WAARSCHUWING:** Het risico bestaat dat de diepvriezer niet correct werkt (risico op ontdooien van de inhoud of een te hoge temperatuur) wanneer het toestel gedurende lange tijd in een omgevingstemperatuur wordt geplaatst die lager is dan diegene waarvoor het werd ontworpen.

reiniging en onderhoud

Reiniging

- **Om het toestel te reinigen moet u het altijd uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen, de zekeringen verwijderen of de stroomonderbreker aanzetten.**
- We raden u aan uw toestel regelmatig te reinigen en te ontsmetten (minstens één keer per jaar) voor een betere hygiëne en bewaring van de voedingswaren.
- Verwijder alle voeding uit de diepvriezer.
- Reinig de binnenkant van de diepvriezer en de accessoires met in water opgelost natriumbicarbonaat (1 soeplepel voor 4 liter water).
- Gebruik geen alcohol, schuurpoeders of detergenten aangezien deze de oppervlakken zouden kunnen beschadigen.
- Spoel met helder water en droog daarna zorgvuldig af met een zachte doek.

Ontdooiing

Uw geventileerd koeltoestel wordt automatisch ontdooid. Het dooiwater wordt opgevangen in de opvangbak die zich achteraan beneden het toestel bevindt. Het water in deze bak verdampt automatisch.

probleemoplossingsgids

Slechte werking verhelpen

Slechte werking kan te wijten zijn aan een klein probleem dat u zelf kunt oplossen door de onderstaande instructies te volgen. Voer alvorens contact op te nemen met de dienst na verkoop van uw winkel, de volgende controles uit:

1) Het toestel is aangesloten maar werkt niet en de lampjes op het bedieningspaneel zijn uit:

Controleer:

- Of het toestel goed aangesloten is,
- Of de stroomverbreker niet uitgeschakeld is.

2) Het lampje van de knop voor het selecteren van de temperatuur brandt rood en de lampjes van de temperaturen knipperen afwisselend:

Het toestel heeft een onregelmatigheid gedetecteerd. Contacteer de dienst na verkoop van uw verkoper.

3) De diepvriezer koelt te veel:

- De temperatuur is ingesteld op een te hoge waarde.

4) De diepvriezer koelt niet voldoende:

- U hebt misschien warme voedingsmiddelen of een grote hoeveelheid voedingsmiddelen in de diepvriezer geplaatst.
- De deur is misschien niet correct gesloten.
- Het is mogelijk dat de deurafdichtingen beschadigd zijn.
- De temperatuur is misschien niet correct ingesteld.

5) U slaagt er niet in de temperatuur in te stellen of de functie "Super Freeze" te activeren:

Sluit de deur van de diepvriezer, schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact. Wacht een vijftiental minuten. Zet vervolgens het toestel opnieuw aan en probeer de temperatuur opnieuw in te stellen of de functie "Super Freeze" te activeren.

6) Er zit condensatie boven op het toestel:

De luchtvochtigheid bedraagt meer dan 70%. Verlucht de ruimte waar de diepvriezer zich in bevindt en verwijder de oorzaak van het vocht.

7) De deur van de diepvriezer gaat moeilijk open:

- Het is mogelijk dat u de deur van de diepvriezer moeilijk kunt openen wanneer u deze net hebt gesloten. Wanneer de deur wordt geopend, wordt de koude lucht die uit de diepvriezer ontsnapt, vervangen door lucht op omgevingstemperatuur. Tijdens het afkoelen van deze warme lucht ontstaat er onderdruk, er ontstaat een vacuüm en wordt het moeilijk om de deur te openen. Na enkele minuten wordt de normale druk hersteld in de diepvriezer en kunt u de deur makkelijk openen.

Indien onderstaande elementen u niet helpen bij het oplossen van uw specifiek probleem, probeert het toestel dan niet zelf te herstellen; contacteer de dienst na verkoop van uw winkel.

BELANGRIJK: Enkel de onderhoudstechnici zijn bevoegd om herstellingen aan dit toestel uit te voeren. Niet-conforme herstellingen kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en worden niet gedekt door de garantie.

Geluiden tijdens de werking

De volgende geluiden zijn kenmerkend voor koeltoestellen:

- **Getik**

Wanneer de compressor in- of uitschakelt, hoort u getik.

- **Zoemen**

Van zodra de compressor inschakelt, hoort u gezoem.

- **Gerommel/geklots**

Wanneer het koelmiddel door de dunne buizen stroomt, is er gerommel en geklots hoorbaar. Zelfs wanneer de compressor uitgeschakeld is, zijn gedurende korte tijd deze geluiden nog hoorbaar.

Bij stroomonderbreking

- Indien de panne van korte duur is, is er geen enkel risico en zullen de voedingswaren niet worden aangetast. **Open de deur evenwel niet.** De werkingsautonomie van uw toestel wordt gevoelig ingekort in functie van de lading van het toestel.
- Bij langdurige panne verplaatst u de diepgevroren en bevroren producten naar een andere diepvriezer.

- Zodra u de eerste tekens van ontdooiing vaststelt, dienen de voedingsmiddelen zo snel mogelijk opgegeten te worden.
- Opgelet! Ontdooide voedingsmiddelen mogen niet opnieuw ingevroren worden.

i INFORMATION	
 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)	U kunt de informatie over de modellen zoals die opgenomen is in de database van de producten terugvinden op de volgende website door het ID van uw model (*) op te zoeken zoals dat op het kenplaatje vermeld staat: https://eprel.ec.europa.eu/

De serviceduur van uw toestel bedraagt 5 jaar. In de loop van deze periode zijn de originele wisselstukken beschikbaar om de goede werking van het toestel te garanderen. Internetlink naar de website van de leverancier waar de informatie terug te vinden is zoals bedoeld in punt 4 a) van de bijlage bij de verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclado su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertriebern bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



FR

Cet appareil se recycle

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



essentiel



Art. 8010647
Ref. ECAV170-55HIB3

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VR.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

